

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 april 2019

**Interparlementaire conferentie
over de toekomst van de Europese Unie
Boekarest, 1 en 2 april 2019**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Jean-Jacques **FLAHAUX**

INHOUD

Blz.

I. Inleiding	3
II. Opening van de vergadering	3
III. Sessie I: het beleid van de toekomst	4
IV. Sessie II: maatschappij van de toekomst	8
V. Sessie III: de economie van de toekomst	15
VI. Sessie IV: het Europees nabuurschap	22
VII. Gemeenschappelijke verklaring en slotopmerkingen	29

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 avril 2019

**Conférence interparlementaire
sur l'avenir de l'Union européenne
Bucarest, 1^{er} et 2 avril 2019**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. Jean-Jacques **FLAHAUX**

SOMMAIRE

Pages

I. Introduction	3
II. Ouverture de la réunion	3
III. Session I: les politiques du futur	4
IV. Session II: la société du futur	8
V. Session III: l'économie du futur	15
VI. Session IV: Le voisinage européen	22
VII. Déclaration commune et remarques finales	29

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Dirk Van der Maelen

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Rita Bellens, An Capoen, Peter De Roover, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Gwenaëlle Grovonius, Olivier Henry
MR	Jean-Jacques Flahaux, Kattrin Jadin, Richard Miller
CD&V	Els Van Hoof, Vincent Van Peteghem
Open Vld	Patricia Ceysens, Tim Vandenput
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Wouter De Vriendt
cdH	Georges Dallemagne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Rita Gantois, Karolien Grosemans, Koen Metsu, Yoleen Van Camp, Brecht Vermeulen
Nawal Ben Hamou, Michel Corthouts, Frédéric Daerden, Sébastian Pirlot, Özlem Özen
Gilles Foret, Philippe Goffin, N, Benoît Piedboeuf
Roel Deseyn, Leen Dierick, Raf Terwingen
Patrick Dewael, Egbert Lachaert, Dirk Van Mechelen
Maya Detège, Fatma Pehlivan
Véronique Waterschoot, Evita Willaert
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI	Véronique Caprasse
------	--------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel: publications@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

I. — INLEIDING

Op 1 en 2 april 2019 heeft het Roemeense Parlement in Boekarest een interparlementaire conferentie over de toekomst van de EU georganiseerd, in het kader van het Roemeense voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie (hierna “EU” of “Unie” genoemd). Het doel van deze bijeenkomst was het parlementaire debat over thema’s in verband met de toekomst van de EU op gang te brengen. Het Roemeense Parlement heeft zich vooral gericht op de Europese waarden, de hervorming van het monetaire stelsel, het behoud van de cohesie en de uitbreiding van de EU. Het Federaal Parlement werd vertegenwoordigd door de heer Jean- Jacques Flahaux, volksvertegenwoordiger, en mevrouw Güler Turan, senator.

II. — OPENING VAN DE VERGADERING

A. Welkomstwoord

De heer Călin Popescu-Tariceanu, voorzitter van de Roemeense Senaat, is van oordeel dat de parlementen het debat moeten voeren over de toekomst van de EU. De oprichters van de EU droomden van een gemeenschap van gemeenschappen, een vrije en democratische Unie die niet alleen geleid werd door elites. Vandaag de dag nemen de risico’s voor de solidariteit en de veiligheid de overhand. Bovendien zou de Brexit de EU kunnen leiden naar een soort protectionisme dat de eengemaakte markt in gevaar brengt. In de toekomstige Europese begroting zal rekening moeten worden gehouden met deze risico’s door de nadruk te leggen op veiligheid, verbetering van de levenskwaliteit van de Europese burgers en bestrijding van armoede en sociale uitsluiting.

De Europese verkiezingen in mei 2019 zullen een test zijn voor het Europees Parlement. Zullen de populistische partijen als overwinnaars uit de bus komen? De heer Popescu-Tariceanu is van mening dat het gebrek aan oppositie in het Europees Parlement in het voordeel van de populistische partijen uitvalt. De verkozenen in het Europees Parlement hebben immers geen rechtstreekse invloed op de Commissie. De voorzitter van de Roemeense Senaat roept daarom op tot meer representatieve democratie op Europees niveau.

De heer Florin Iordache, ondervoorzitter van de Roemeense Kamer van volksvertegenwoordigers, herinnert eraan dat de komende maanden zeer belangrijk zullen zijn voor de toekomst van de EU. Er moet op worden toegezien dat het volgende Europese bestuur het succesvolle beleid voortzet. Deze vergadering wil daarom een bijdrage leveren aan toekomstige topontmoetingen over de toekomst van de EU.

I. — INTRODUCTION

Les 1^{er} et 2 avril 2019, le Parlement roumain a organisé à Bucarest, dans le cadre de la présidence roumaine du Conseil de l’Union européenne (ci-après: “UE” ou “Union”), une conférence interparlementaire sur l’avenir de l’UE. L’objectif de cette réunion était de lancer le débat parlementaire sur des thèmes en relation avec l’avenir de l’UE. Le Parlement roumain a mis l’accent sur les valeurs européennes, la réforme du système monétaire, le maintien de la cohésion et l’élargissement de l’UE. Le Parlement fédéral était représenté par le député Jean-Jacques Flahaux et la sénatrice Güler Turan.

II. — OUVERTURE DE LA RÉUNION

A. Discours de bienvenue

*M. Călin Popescu-Tariceanu, président du Sénat de Roumanie, estime que les parlements doivent mener le débat pour réfléchir sur l’avenir de l’UE. Les fondateurs de l’UE rêvaient d’une communauté des communautés, une Union libre et démocratique qui n’était pas uniquement dirigée par des élites. Aujourd’hui, les risques pour la solidarité et la sécurité prennent le dessus. De plus, le *Brexit* pourrait diriger l’UE vers une forme de protectionnisme qui met en danger le marché unique. Le futur budget européen devra tenir compte de ces risques en mettant l’accent sur la sécurité, l’amélioration de la qualité de vie des citoyens Européens et la lutte contre la pauvreté et l’exclusion sociale.*

Les élections européennes de mai 2019 constitueront un test pour le Parlement européen. Les partis populistes remporteront-ils un franc succès? M. Popescu-Tariceanu est d’avis que le manque d’opposition au Parlement européen joue en faveur des partis populistes. En effet, les élus au Parlement européen n’ont pas d’influence directe sur la Commission. Le président du Sénat roumain en appelle donc à plus de démocratie représentative au niveau européen.

M. Florin Iordache, vice-président de la Chambre des députés de Roumanie, rappelle que les mois à venir seront très importants pour l’avenir de l’UE. Il faudra s’assurer que la prochaine gouvernance européenne continue les politiques à succès. La présente réunion souhaite par conséquent fournir une contribution aux futurs sommets sur l’avenir de l’UE.

De ondervoorzitter wijst erop dat het Roemeense voorzitterschap al meer dan tachtig dossiers heeft afgesloten. We mogen echter de belangen van de Europese burgers niet uit het oog verliezen. De Brexit vormt op dit moment een van hun grootste zorgen, omdat die van invloed kan zijn op de economie en de stabiliteit van de EU. Er zou immers een nieuwe economische crisis kunnen uitbreken. Daarom is het noodzakelijk het investeringsbeleid te versterken, de samenwerkingseconomie uit te bouwen, de kmo's te ondersteunen, enz. De EU moet steunen op een solide economie, die is afgestemd op de behoeften van de moderne samenleving.

A. Inleidende opmerkingen

Mevrouw Gabriela Cretu, voorzitter van de Bijzondere Gemengde Commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat, en verantwoordelijk voor de coördinatie van de parlementaire activiteiten in het kader van de parlementaire dimensie van het Roemeense voorzitterschap van de Raad van de EU, merkt op dat het Roemeense Parlement van mening is dat de tijd rijp is voor een bezinning over de toekomst van Europa. Hoewel er veel problemen zijn in de EU, is er geen echte strategie voor de toekomst. We moeten de eengemaakte Unie met gelijklopende belangen beschermen. Helaas stelt de voorzitter vast dat er weinig argumenten zijn voor een Europees en militant optimisme. Er is meer politieke wil nodig.

III. — SESSIE I: HET BELEID VAN DE TOEKOMST. DEBAT MET VERTEGENWOORDIGERS VAN DE EUROPESE FRACTIES

A. Uiteenzetting door de heer Siegfried Muresan, Europees parlamentslid en woordvoerder van de Europese Volkspartij (EVP)

De heer Siegfried Muresan, Europees parlamentslid en woordvoerder van de Europese Volkspartij (EVP), herinnert eraan dat de twee voorgaande crisissen werden uitgelokt door factoren van buiten de EU: de economische crisis is begonnen in de Verenigde Staten, terwijl de migratiecrisis het gevolg is van de instabiliteit in de directe omgeving van de EU.

Sommige lidstaten bevinden zich nog steeds in een economisch onstabiele situatie. Dankzij de solidariteit tussen de lidstaten is het Europees Stabiliteitsmechanisme (ESM) in het leven geroepen. Aanvankelijk werd het alleen gebruikt om de landen van de eurozone te helpen; tegenwoordig draagt dit fonds ook bij aan de consolidatie van het monetaire stelsel van de lidstaten buiten de eurozone.

Le vice-président signale que la présidence roumaine a déjà clôturé plus de quatre-vingts dossiers. Il ne faut toutefois pas oublier les intérêts des citoyens européens. Le *Brexit* constitue une de leurs principales préoccupations pour le moment, car il pourrait avoir des effets sur l'économie et la stabilité de l'UE. En effet, une nouvelle crise économique pourrait être déclenchée. Il est donc nécessaire de renforcer les politiques d'investissement, de développer l'économie collaborative, de soutenir les PME, etc. L'UE devrait être basée sur une économie solide, adaptée aux besoins de la société moderne.

A. Remarques introductives

Mme Gabriela Cretu, présidente du Comité mixte spécial de la Chambre des députés et du Sénat, chargée de la coordination des activités parlementaires dans le cadre de la dimension parlementaire de la présidence roumaine du Conseil de l'UE, signale que le Parlement roumain estime que le moment est venu d'ouvrir une réflexion sur l'avenir de l'Europe. Bien que de nombreux problèmes existent dans l'UE, il n'y a pas de réelle stratégie pour l'avenir. Il faut préserver l'Union unie avec des intérêts convergents. Malheureusement, la présidente constate qu'il y a peu d'arguments pour parler d'un optimisme européen et militant. Il faudrait plus de volonté politique.

III. — SESSION I: LES POLITIQUES DU FUTUR. DÉBAT AVEC DES REPRÉSENTANTS DE GROUPES POLITIQUES EUROPÉENS

A. Exposé de M. Siegfried Muresan, député européen et porte-parole du Parti populaire européen (EPP)

M. Siegfried Muresan, député européen et porte-parole du Parti populaire européen (EPP), rappelle que les deux crises précédentes ont été engendrées par des facteurs externes à l'UE: la crise économique a débuté aux États-Unis d'Amérique, tandis que la crise migratoire est due à l'instabilité dans le voisinage immédiat de l'UE.

Certains États membres se trouvent toujours dans une situation économiquement instable. Grâce à la solidarité entre les États membres, le Mécanisme européen de stabilité (MES) a été créé. Au début, celui-ci permettait seulement de venir en aide aux pays de la zone euro; aujourd'hui, ce fonds permet aussi de consolider le système monétaire des États membres hors de la zone euro.

Het is belangrijk om te blijven investeren in de Europese buurlanden. De EU moet haar verantwoordelijkheid nemen ten aanzien van Afrika, waar de bevolking om de twintig jaar verdubbelt. Dankzij de uitbreiding van het mandaat van Frontex en zijn ontwikkeling tot een echt grens- en kustwachtagentschap is het mogelijk om deze regio beter te beveiligen en het terrorisme beter te bestrijden.

Ten slotte legt de heer Muresan ook de nadruk op werkgelegenheid en de verschillende bronnen daarvan. In dit verband is het belangrijk om de waarde van de interne markt te maximaliseren, een cohesiebeleid te voeren en handelsovereenkomsten met andere landen te sluiten.

B. Uiteenzetting door de heer Victor Bastinaru, Europees parlements lid en ondervoorzitter van de Partij van Europese Socialisten (PES)

De heer Victor Bastinaru, Europees parlements lid en ondervoorzitter van de Partij van Europese Socialisten, is van mening dat de Europese top van Sibiu een besluit zal moeten nemen over de toekomst van de burgers van de EU. Wat zal het profiel van de EU na de top zijn? Hoewel de vijf scenario's indirect op de agenda van deze top blijven staan, lijkt geen van de vijf het juiste te zijn. Er moet een zesde scenario worden gecreëerd: een project voor de wederopbouw van de EU teneinde de eenheid van Europa nieuw leven in te blazen en de Europese integratie te verdiepen. Men moet zich richten tot al degenen die willen deelnemen aan de verdieping van de EU en voorkomen dat er met twee maten wordt gemeten, zodat toenemende frustratie wordt voorkomen. Bovendien is hij van mening dat de kandidaat-lidstaten toegang moeten hebben tot de debatten over de toekomst van de EU.

Wat het meerjarig financieel kader (MFK) betreft, is de heer Bastinaru van mening dat het de nodige middelen moet verschaffen om het cohesiebeleid, de bescherming van de buitengrenzen en het defensiebeleid van de EU te financieren. Wat dat laatste betreft, is hij ervan overtuigd dat de Europese defensie een aanvulling vormt op de NAVO.

C. Uiteenzetting van mevrouw Renate Weber, Europees parlements lid voor de Alliantie van Liberalen en Democraten voor Europa (ALDE)

Mevrouw Renate Weber, Europees parlements lid voor de Alliantie van Liberalen en Democraten voor Europa (ALDE), verklaart vooreerst dat Europa in de eerste plaats het belang aantoonst van vrede en stabiliteit voor de ontwikkeling van een land.

Il est important de continuer à investir dans le voisinage européen. L'UE doit assumer sa responsabilité vis-à-vis de l'Afrique, où la population double tous les vingt ans. Grâce à l'élargissement du mandat de Frontex et de son développement vers une véritable agence de gardes-frontières et de gardes-côtes, il est possible de mieux sécuriser cette région et de mieux lutter contre le terrorisme.

Enfin, M. Muresan met encore l'accent sur l'emploi et ses différentes sources. Dans ce contexte, il est important de valoriser au maximum le marché intérieur, de poursuivre les politiques de cohésion et de conclure des accords commerciaux avec d'autres pays.

B. Exposé de M. Victor Bastinaru, député européen et vice-président du Parti socialiste européen (PSE)

M. Victor Bastinaru, député européen et vice-président du Parti socialiste européen, estime que le sommet européen de Sibiu devra trancher sur l'avenir des citoyens de l'UE. Quel sera le profil de l'UE après le sommet? Bien que les cinq scénarios restent indirectement à l'agenda de ce sommet, aucun d'eux ne semble être le bon. Il faudrait créer un sixième scénario: un projet de reconstruction de l'UE pour relancer l'unité de l'Europe et approfondir l'intégration européenne. Il faut s'adresser à tous ceux qui souhaitent prendre part à l'approfondissement de l'UE et exclure les double standards afin d'éviter d'agrandir les frustrations. De plus, l'orateur est d'avis que les pays candidats à l'adhésion devraient avoir accès aux débats sur l'avenir de l'UE.

Pour ce qui est du cadre financier pluriannuel (CFP), M. Bastinaru trouve qu'il doit assurer les ressources nécessaires pour financer la politique de cohésion, la protection des frontières extérieures et la politique de défense de l'UE. En ce qui concerne cette dernière, il est convaincu que la défense européenne est complémentaire à l'OTAN.

C. Exposé de Mme Renate Weber, députée européenne de l'Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ALDE)

Mme Renate Weber, députée européenne de l'Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ALDE), expose premièrement que l'Europe représente tout d'abord l'importance de la paix et de la tranquillité pour le développement d'un pays.

Vervolgens vraagt de spreekster zich af waarom er eurosceptici zijn en waar hun wantrouwen tegenover Europa vandaan komt. Om een antwoord op deze vragen te vinden, moeten wij de problemen identificeren en gepaste oplossingen vinden. De wildgroei van de Europese wetgeving is een reëel probleem en wekt negatieve gevoelens op bij de bevolking.

Mevrouw Weber besluit dat elke Europese democraat de strijd voor het Europese project als doel moet hebben.

D. Uiteenzetting van de heer Bas Eickhout, penningmeester en kandidaat voor De Groenen

De heer Bas Eickhout, penningmeester en kandidaat voor De Groenen, somt drie redenen op waarom de Europese burgers geen vertrouwen meer hebben in Europa:

- er is geen werkelijk politiek discours;
- de toestand van de Europese defensie is onduidelijk;
- de wetgeving in de bankensector neigt naar een deregulering.

De Groenen strijden voor een groener, socialer en democratischer Europa:

– de EU moet reageren op de klimaatverandering. Helaas voert zij elke dag energie in uit Rusland en het Midden-Oosten waardoor zij heel kwetsbaar blijft op het vlak van energievoorziening. Investerings zijn noodzakelijk;

– om de EU socialer te maken moet men erop toezien dat bedrijven hun belastingen op een correct niveau betalen;

– vanuit een democratisch oogpunt heeft Europa gefaald: de rechtsstaat, die de grondslag vormt van een democratische maatschappij, staat onder druk in Polen, Hongarije en Roemenië.

E. Uiteenzetting van mevrouw Violeta Tomic, lid van het Sloveense Parlement en kandidaat van Europees Unitair Links (GUE/NGL)

Mevrouw Violeta Tomic, lid van het Sloveense Parlement en kandidaat van Europees Unitair Links (GUE/NGL), verwijst naar de vierde industriële revolutie. Zij vindt het van primordiaal belang om nieuwe betrekkingen te onderhouden tussen de landen van het Europese continent en de Europese buurlanden.

Ensuite, l'oratrice se pose la question de savoir pourquoi il y a des eurosceptiques et d'où vient leur méfiance à l'égard de l'Europe. Pour trouver une réponse à ces questions, il est nécessaire d'identifier les problèmes et de trouver les solutions adéquates. L'inflation de la législation au niveau européen constitue un réel problème et appelle des sentiments négatifs au sein de la population européenne.

Mme Weber conclut son exposé en posant que l'objectif de tout démocrate européen devrait être de se battre pour le projet européen.

D. Exposé de M. Bas Eickhout, trésorier et candidat du Parti Vert européen (PVE)

M. Bas Eickhout, trésorier et candidat du Parti Vert européen (PVE), énumère trois raisons pour lesquelles les citoyens européens ne font plus confiance à l'Europe:

- il n'y a pas de réel discours politique;
- l'état de la défense de l'UE n'est pas clair;
- la législation dans le secteur bancaire semble plutôt mener à une dérégulation.

Les Verts se battent pour une Europe plus verte, plus sociale et plus démocratique:

– l'UE doit lutter contre le changement climatique. Malheureusement, elle importe chaque jour de l'énergie de la Russie et du Proche Orient et continue ainsi à être très vulnérable en matière de ressources. Des investissements sont nécessaires;

– afin de rendre l'UE plus sociale, il faut s'assurer que les sociétés paient leurs taxes à un niveau correct;

– du point de vue démocratique, l'Europe a échoué: l'État de droit, qui est le fondement d'une société démocratique, est menacé en Pologne, en Hongrie et en Roumanie.

E. Exposé de Mme Violeta Tomic, membre du Parlement slovène et candidate du Parti de la gauche européenne (GUE/NGL)

Mme Violeta Tomic, membre du Parlement slovène et candidate du Parti de la gauche européenne (GUE/NGL), fait référence à la quatrième révolution industrielle. Elle estime qu'il est primordial de créer des relations nouvelles entre les pays du continent européen et avec ceux du voisinage européen.

Wij moeten tot elke prijs een Unie van dubbele standaarden voorkomen en rekening houden met de kwetsbaarheid van de Balkanlanden die hun problemen zelf willen oplossen, zonder inmenging van buitenaf. Om dit te doen, moeten de mensen en de planeet voorop worden gesteld, en niet de winst.

F. Uiteenzetting van de heer Nicolas Bay, Europees parlements lid en medevoorzitter van Europa van Naties en Vrijheid (ENF)

De heer Nicolas Bay, Europees parlements lid en medevoorzitter van Europa van Naties en Vrijheid (ENF), herinnert eraan dat de aangekondigde eurosceptische vloedgolf bij de volgende Europese verkiezingen wel eens een feit zou kunnen zijn. Die is niet gericht tegen de EU, maar wil een ander Europa, waar gemeenschapselijk beleid alleen vereist is in bepaalde domeinen.

In de EU heeft de Europese Commissie het grootste deel van de macht in handen, wat een democratisch deficit met zich meebrengt. Als men ooit beslist om de verdragen te wijzigen, moet het Europees Parlement meer macht krijgen. In die Unie zouden thema's als identiteit en veiligheid meer belang moeten krijgen: Europa moet zijn buitengrenzen beter beschermen. Op economisch vlak vindt spreker dat de eengemaakte markt een beschermde economie moet worden.

G. Debat

1. Vragen en opmerkingen van de parlementsleden

Verschillende parlementsleden nemen het woord om standpunten of thema's als onderwijs, jeugd, protectionisme, enz., te bespreken.

De heer Jean-Jacques Flahaux (Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers) dankt het Roemeense voorzitterschap voor het werk dat het al heeft verricht. Hij betreurt dat de EU de middelen niet heeft om de aanval - len op de rechtsstaat te bestrijden, met name in Polen, Hongarije en Roemenië. Aan de heer Bay, die vindt dat de EU zijn burgers niet voldoende beschermt, antwoordt hij dat de partij waartoe hij behoort net weigert om aan de EU de nodige middelen te geven om haar burgers beter te beschermen.

Een Nederlands parlements lid benadrukt het belang van transparantie in het Europese besluitvormingsproces, die vooral in de Raad voor verbetering vatbaar is.

Il faut à tout prix éviter une Union des double standards et essayer de tenir compte de la vulnérabilité des pays des Balkans qui veulent résoudre leurs problèmes eux-mêmes, sans ingérence extérieure. Afin d'y arriver, il faut mettre les personnes et la planète sur le premier plan, bien avant le profit.

F. Exposé de M. Nicolas Bay, député européen et coprésident du Mouvement pour l'Europe des Nations et des libertés (ENL)

M. Nicolas Bay, député européen et coprésident du Mouvement pour l'Europe des Nations et des libertés (ENL), rappelle que lors des prochaines élections européennes, la déferlante eurosceptique annoncée pourrait bien avoir lieu. Celle-ci n'est toutefois pas dirigée contre l'UE, mais souhaite la mise en place d'une autre Europe, où l'action commune est uniquement nécessaire dans certains domaines.

Dans l'UE, la Commission européenne détient l'essentiel du pouvoir, ce qui mène à un déficit démocratique européen. Si un jour l'on déciderait de modifier les traités, il faudrait veiller à donner plus de pouvoir au Parlement européen. Dans cette Union, certains thèmes tels que l'identité et la sécurité devraient prendre plus de place: l'Europe doit mieux protéger ses frontières extérieures. Pour ce qui est de l'économie, l'orateur estime que le marché unique devrait devenir une économie protégée.

G. Débat

1. Questions et observations des parlementaires

Plusieurs parlementaires prennent la parole pour défendre certains points de vue ou certains thèmes tels que l'éducation, la jeunesse, le protectionnisme, etc.

M. Jean-Jacques Flahaux (Chambre des représentants, Belgique) remercie la présidence roumaine pour le travail qu'elle a déjà accompli. Il déplore que l'UE n'ait pas les moyens pour lutter contre les menaces à l'encontre de l'État de droit, notamment en Pologne, en Hongrie et en Roumanie. De plus, il interpelle M. Bay qui critique l'UE parce qu'elle ne protégerait pas suffisamment les citoyens européens; le parti auquel appartient celui-ci refuse notamment de doter l'UE des moyens nécessaires qui permettraient de bien protéger les citoyens.

Un délégué néerlandais met l'accent sur la transparence du processus de décision européen et souligne que celle-ci devrait surtout être améliorée au niveau du Conseil.

Een Portugees parlamentslid meent dat de cohesie en de subsidiariteit centraal moeten blijven in alle Europese beleidsdomeinen.

Parlementsleden van Litouwen en Roemenië vestigen de aandacht op de Baltische landen.

Een Britse afgevaardigde wijst erop dat het Verenigd Koninkrijk de EU nodig heeft en omgekeerd.

1. Antwoorden van de sprekers

De heer Muresan herinnert eraan dat onderwijs in vele landen een regionale bevoegdheid is, maar wijst er ook op dat er al vele maatregelen genomen zijn.

Mevrouw Tomic, de heer Eickhout en mevrouw Weber zijn het met het Nederlandse parlamentslid eens over het belang van transparantie. *Mevrouw Weber* dringt erop aan om snel een objectief evaluatiemechanisme te vinden.

De heer Bostinaru vindt dat men zich moet houden aan de basisbeginselen van de democratie en de rechtsstaat tot elke prijs moet beschermen.

De heer Bay antwoordt dat de rechtsstaat een nationale aangelegenheid is. Hij wil weten welk soort partnerschap het Verenigd Koninkrijk wil aangaan met de EU. *De heer Eickhout* antwoordt dat het probleem met het nationalisme is dat een land alleen méér Europa wil wanneer het hem goed uitkomt.

IV. — SESSIE II: MAATSCHAPPIJ VAN DE TOEKOMST. BURGERS EN WAARDEN IN DE VIERDE INDUSTRIËLE REVOLUTIE

A. Inleidende uiteenzettingen

1. Uiteenzetting door de heer Angel Tilvăr, voorzitter van de commissie Europese Zaken van de Roemeense Kamer van volksvertegenwoordigers

De heer Angel Tilvăr, voorzitter van de commissie Europese Zaken van de Roemeense Kamer van volksvertegenwoordigers, herinnert eraan dat de toekomst van de EU verbonden is met die van haar burgers. Het is daarom belangrijk om de Europese burgers steeds meer bij het Europese project te betrekken, wat bevorderlijk is voor hun vertrouwen in dit project.

Hij herinnert eraan dat voorzitter Juncker in zijn rede over de Staat van de Unie van 2017 een draaiboek heeft voorgesteld met de belangrijkste stappen op weg naar een meer verenigde, sterkere en democratischere Unie.

Un délégué portugais estime que la cohésion et la subsidiarité devraient rester au centre de toutes les politiques européennes.

L'attention pour les pays baltiques est soulignée par des délégués de la Lituanie, de la Roumanie.

Un délégué britannique souligne que le Royaume-Uni a besoin de l'UE et vice versa.

1. Réponses des orateurs

M. Muresan rappelle que l'éducation est une matière régionale dans de nombreux pays, mais souligne en même temps que de nombreuses mesures ont déjà été prises.

Mme Tomic, M. Eickhout et Mme Weber se joignent au député néerlandais pour souligner l'importance de la transparence. *Mme Weber* encourage à trouver rapidement un mécanisme d'évaluation objectif.

M. Bostinaru est d'avis qu'il faut se tenir aux principes de bases de la démocratie et protéger à tout prix l'État de droit.

M. Bay répond que l'État de droit est une question nationale. Il souhaite savoir du Royaume-Uni quel partenariat celui-ci souhaite avoir avec l'UE. *M. Eickhout* réplique que le problème du nationalisme consiste dans le fait qu'un pays souhaite uniquement avoir plus d'Europe lorsque cela est dans son avantage.

IV. — SESSION II: LA SOCIÉTÉ DU FUTUR. CITOYENS ET VALEURS À L'ÈRE DE LA QUATRIÈME RÉVOLUTION INDUSTRIELLE

A. Exposés introductifs

1. Exposé de M. Angel Tilvăr, président de la commission des Affaires européennes de la Chambre des députés de Roumanie

M. Angel Tilvăr, président de la commission des Affaires européennes de la Chambre des députés de Roumanie, rappelle que l'avenir de l'UE est lié à celui de ses citoyens. Il importe donc d'impliquer toujours plus les citoyens européens dans le projet européen ce qui permettra de stimuler leur confiance dans ce projet.

Il rappelle que dans son discours sur l'état de l'Union en 2017, le président Juncker a présenté une feuille de route détaillant les principales étapes vers une Union plus unie, plus forte et plus démocratique. Le 9 mai

Op 9 mei 2019, tijdens een top in Sibiu (Roemenië) die de afsluiting van het proces vormt, zullen alle nationale leiders hun engagement hernieuwen voor een Unie die aandacht heeft voor de kwesties die voor de Europese burgers écht belangrijk zijn.

Na de Europese verkiezingen van 26 mei 2019 moet het nieuwe mandaat dat aan de Europese Commissie zal worden verleend, rekening houden met al deze overwegingen en met het feit dat de Europese burgers een sterkere menselijke dimensie van de Unie willen.

2. Uiteenzetting door de heer Jeroen Schokkenbroek, directeur discriminatiebestrijding bij het directoraat-generaal Democratie van de Raad van Europa

De heer Jeroen Schokkenbroek, directeur discriminatiebestrijding bij het directoraat-generaal Democratie van de Raad van Europa, beklemtoont dat de EU gestoeld is op de eerbiediging van de fundamentele rechten van het individu en op de beginselen en ethische waarden die door de Raad van Europa worden gedeeld. Er bestaat binnen de EU een wettelijk kader om alle mensenrechten te beschermen. Algemeen genomen sluit dit kader aan bij de beginselen die zijn vastgesteld door de Commissie van Venetië, die binnen de Raad van Europa is opgericht.

De heer Schokkenbroek herinnert eraan dat de Raad van Europa een instelling is die de lidstaten met zijn aanbevelingen helpt om deze beginselen te eerbiedigen.

De spreker merkt op dat de lidstaten deze beginselen na de aanslagen van Madrid in 2001 niet ter discussie hebben gesteld in naam van de strijd tegen het terrorisme. Ook de ontwikkeling van de biotechnologie is gereguleerd en het Aanvullend Protocol bij het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de waardigheid van de mens met betrekking tot de toepassing van de biologie en de geneeskunde, dat het klonen van mensen verbiedt, werd in 1998 door de Raad van Europa aangenomen (1). Kunnen we hieruit echter concluderen dat we optimistisch mogen zijn over de eerbiediging van de mensenrechten in de context van de vierde industriële revolutie ("industry 4.0")?

De heer Schokkenbroek vindt van niet. De opkomst van innovatieve technologieën op het gebied van artificiële intelligentie, robotica en het internet der dingen zal het leven van de Europese burgers immers ingrijpend veranderen. Artificiële intelligentie en het misbruik ervan zullen bijvoorbeeld impliceren dat beslissingen worden genomen op basis van algoritmes, wat kan leiden tot manipulatie (het geval van *Cambridge Analytica*). Artificiële intelligentie zal een impact hebben op de

2019, lors d'un sommet prévu à Sibiu (Roumanie) qui marquera l'aboutissement du processus, tous les dirigeants nationaux renouvelleront leur engagement en faveur d'une Union attentive aux questions qui comptent vraiment pour les citoyens européens.

Après les élections européennes du 26 mai 2019, le nouveau mandat qui sera accordé à la Commission européenne devra donc tenir compte de l'ensemble de ces réflexions et intégrer le fait que les citoyens européens souhaitent un renforcement de la dimension humaine de l'Union.

2. Exposé de M. Jeroen Schokkenbroek, directeur de la lutte contre la discrimination à la direction générale de la Démocratie du Conseil de l'Europe

M. Jeroen Schokkenbroek, directeur de la lutte contre la discrimination à la direction générale de la Démocratie du Conseil de l'Europe, souligne que l'UE se fonde sur le respect des droits fondamentaux de l'individu et sur des principes et des valeurs éthiques qui sont partagées par le Conseil de l'Europe. Il existe au sein de l'UE un cadre législatif pour protéger l'ensemble des droits humains. De manière générale, ce cadre est en phase avec les principes dégagés par la Commission de Venise instituée au sein du Conseil de l'Europe.

M. Schokkenbroek rappelle que le Conseil de l'Europe est une institution qui, par ses recommandations, aide les États à respecter ces principes.

L'orateur relève que, suite aux attentats de Madrid en 2001, les États n'ont pas remis en question ces principes au nom de la lutte contre le terrorisme. De la même manière, le développement des biotechnologies a été encadré et le Protocole additionnel à la Convention pour la protection des droits de l'homme et de la dignité de l'être humain à l'égard des applications de la biologie et de la médecine, portant interdiction du clonage d'êtres humains, a été adopté en 1998 par le Conseil de l'Europe (1). Peut-on toutefois en déduire que l'on peut être optimiste quant au respect des droits humains dans le cadre de la quatrième révolution industrielle ("l'industrie 4.0")?

M. Schokkenbroek estime qu'il n'en est rien. En effet, l'émergence de technologies novatrices dans les domaines de l'intelligence artificielle, de la robotique ou encore de l'Internet des objets, va considérablement modifier la vie des citoyens européens. L'intelligence artificielle et l'abus d'intelligence artificielle impliqueront par exemple que des décisions seront prises sur la base d'algorithmes, ce qui risque de conduire à des manipulations (le cas de *Cambridge Analytica*).

maatschappij waarvan de omvang op dit moment moeilijk in te schatten is. Zo zullen algoritmes in staat zijn om de beste kandidaten voor een baan te vinden, artsen bij te staan bij het stellen van medische diagnoses of advocaten te helpen voor de rechtbank. Hoewel deze mogelijkheden niet allemaal nieuw zijn, is het verschil dat deze computers autonoom uiterst complexe taken zullen kunnen uitvoeren, zonder dat de ontwerpers ervan altijd begrijpen wat er in de « zwarte doos » van het *deep learning* is gebeurd. Artificiële intelligentie vormt echter niet de grootste uitdaging, wel de heropleving van het populisme en nationalisme.

De heer Schokkenbroek herinnert eraan dat het Europese democratische model een democratie van waarden is. In sommige lidstaten van de EU worden deze waarden echter steeds vaker in twijfel getrokken. De Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa heeft daarom besloten deze problematiek aan de agenda te zetten, omdat Europa over instrumenten moet beschikken om deze waarden crisis te bestrijden. Volgens de spreker moet het antwoord als volgt zijn:

- de bescherming van de Europese waarden vereist dat zij door de Europese burgers worden gedeeld;

de beste investeringen voor de toekomst van Europa zijn onderwijs en beroepsopleiding; niet alleen voor de consolidatie van de Europese identiteit en de gemeenschappelijke waarden, maar ook voor de ontwikkeling van nieuwe vaardigheden en attitudes die noodzakelijk zijn in de nabije toekomst;

- op dit gebied is er een gedeelde verantwoordelijkheid voor het beleid. De bevoegdheden moeten op correcte en evenwichtige wijze worden uitgeoefend. Waarden moeten het fundament van de Europese democratieën blijven.

3. Uiteenzetting door de heer Iordan Barbulescu, decaan van het Department of International Relations and European Integration en directeur van het Roemeense Institute of Latin American Studies

De heer Iordan Barbulescu, decaan van het Department of International Relations and European Integration en directeur van het Roemeense Institute of Latin American Studies, kondigt aan dat hij achtereenvolgens drie vragen zal bespreken:

- wat wordt bedoeld met “een goede Europese burger zijn”?
- wat is het Europese model?

L'intelligence artificielle va avoir un impact sur la société dont l'ampleur est difficile à déterminer aujourd'hui. Des algorithmes pourront ainsi pouvoir identifier les meilleurs candidats pour un emploi, assister les médecins pour établir des diagnostics médicaux ou aider les avocats devant les tribunaux. Si ces possibilités ne sont pas toutes nouvelles, la différence est que ces ordinateurs pourront de manière autonome exécuter des tâches extrêmement complexes, mais sans que leurs concepteurs ne comprennent parfois ce qui s'est passé dans la « boîte noire » de l'apprentissage profond. L'intelligence artificielle n'est toutefois pas le plus grand défi mais bel et bien la résurgence des populismes et nationalismes.

M. Schokkenbroek rappelle que le modèle démocratique européen est une démocratie de valeurs. Mais celles-ci sont de plus en plus remises en question dans certains États membres de l'UE. Aussi, l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a décidé d'aborder cette problématique car l'Europe doit disposer d'instruments pour combattre cette crise de valeurs. Pour l'orateur, les réponses doivent être les suivantes:

- la protection des valeurs européennes nécessite que celles-ci soient partagées par les citoyens européens;

– les meilleurs investissements pour l'avenir de l'Europe sont l'éducation et la formation professionnelle; non seulement pour la consolidation de l'identité européenne et des valeurs communes mais aussi pour le développement de nouvelles compétences et attitudes nécessaires pour la période à venir;

- il existe dans ce domaine une responsabilité partagée des politiques. L'exercice des pouvoirs doit s'opérer de manière correcte et équilibrée. Les valeurs doivent rester le fondement des démocraties européennes.

3. Exposé de M. Iordan Barbulescu, doyen du département des Relations internationales et de l'intégration européenne et directeur de l'Institut des études latino-américaines de Roumanie

M. Iordan Barbulescu, doyen du département des Relations internationales et de l'intégration européenne et directeur de l'Institut des études latino-américaines de Roumanie, expose qu'il abordera successivement trois questions:

- que convient-il d'entendre par “être un bon citoyen européen”?
- quel est le modèle européen?

– wat zijn de waarden van de EU?

De heer Barbulescu wijst erop dat in de EU-Verdragen een loyaliteitsbeginsel is opgenomen, volgens hetwelk “de Unie en de lidstaten elkaar respecteren en steunen bij de vervulling van de taken die uit de Verdragen voortvloeien”. Het gaat hier om een beginsel van loyaliteit ten aanzien van het Europese project. Een “goede” Europeaan zijn, is dus een “goede” nationale burger zijn en vice versa, voor zover er sprake is van samenwerking. Daarom is het belangrijk dat de dialoogcultuur opnieuw centraal komt te staan in het Europese project.

De heer Barbulescu benadrukt dat de arrogantie van sommige nationalistische uitlatingen plaats moet maken voor een ideeëndebat. Europeaan zijn betekent de dialoogcultuur herstellen die Europa in staat heeft gesteld zich al bijna zeventig jaar zonder oorlog te ontwikkelen. Dit feit mag niet worden geminimaliseerd. Om de uitdagingen van de toekomst het hoofd te kunnen bieden, moet deze cultuur van dialoog in herinnering worden gebracht bij jongeren en worden opgelegd aan gezagsdragers.

Het Europese model plaatst de burger in het middelpunt van het Europese beleid. Maar is dit nog steeds het geval wanneer de begroting van de Unie in absolute cijfers niet toeneemt en de sociale en economische verschillen tussen de lidstaten steeds groter worden?

De heer Barbulescu merkt op dat een van de grootste problemen van de EU schuilt in de tegenstrijdigheid tussen het Europese model, dat een sterke sociale dimensie heeft, en het beleid van heel wat rechtse nationale regeringen. In die zin zijn de bevoegdheden van de Raad van de EU toegenomen ten opzichte van die van het Europees Parlement en de Europese Commissie. Hoewel het Europees Parlement uitgebreide bevoegdheden heeft, vallen veel complexe en gevoelige kwesties (de eenheidsmunt, het Schengengebied, enz.) nog steeds onder de bevoegdheid van de lidstaten. Om de filosofie van de Europese Verdragen te handhaven, is onderwijs te verkiezen boven het sluiten van pacten. Tot op heden is het nationale project nog steeds geloofwaardiger dan het Europese project. Dat is een ernstig probleem. Om ervoor te zorgen dat de burgers in het Europese project geloven, is het belangrijk om de jongere generaties op te leiden.

De Europese waarden maken deel uit van het Europese model. Artikel 2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie bepaalt: “De waarden waarop de Unie berust, zijn eerbied voor de menselijke waardigheid, vrijheid, democratie, gelijkheid, de rechtsstaat en eerbiediging van de mensenrechten, waaronder de

– quelles sont les valeurs de l’UE?

M. Barbulescu indique que les Traités de l’UE comprennent un principe de loyauté selon lequel « l’Union et les États membres se respectent et s’assistent mutuellement dans l’accomplissement des missions découlant des traités ». Il s’agit d’un principe de loyauté envers le projet européen. Être un “bon” européen revient donc à être un “bon” citoyen national et vice versa dans la mesure où une coopération existe. Il importe donc que la culture du dialogue soit à nouveau au cœur du projet européen.

M. Barbulescu souligne que l’arrogance de certains discours nationalistes doit faire place au débat d’idées. Être européen, c’est réinstaurer la culture du dialogue qui a permis à l’Europe de se développer sans guerre depuis près de septante ans. Il convient de ne pas minimiser ce fait. Afin de relever les défis du futur, cette culture du dialogue doit être rappelée aux jeunes et imposée aux dirigeants.

En ce qui concerne le modèle européen, celui-ci place le citoyen au cœur des politiques européennes. Mais est-ce encore le cas lorsque le budget de l’Union n’augmente pas en valeur absolue et que les disparités sociales et économiques entre les États membres s’aggravent?

M. Barbulescu relève qu’un des problèmes majeurs de l’UE réside dans la contradiction entre le modèle européen qui comprend une dimension sociale importante et les politiques mises en œuvre par de nombreux gouvernements nationaux de droite. En ce sens, les pouvoirs du Conseil de l’UE se sont accrus par rapport à ceux du Parlement européen et de la Commission européenne. Si le Parlement européen dispose de pouvoirs étendus, de nombreuses questions complexes et sensibles (la monnaie unique, l’espace Schengen, etc.) restent toujours de la compétence des États membres. Si la philosophie des Traités européens doit être garantie, l’éducation est préférable à la conclusion de pactes. À ce jour, le projet national est toujours plus crédible que le projet européen. C’est une difficulté majeure. Pour que les citoyens croient au projet européen, il importe d’éduquer les jeunes générations.

En ce qui concerne les valeurs européennes, celles-ci font partie du modèle européen. L’article 2 du Traité de l’Union européenne énonce ainsi que “L’Union est fondée sur les valeurs de respect de la dignité humaine, de liberté, de démocratie, d’égalité, de l’État de droit, ainsi que de respect des droits de l’homme, y compris

rechten van personen die tot minderheden behoren. Deze waarden hebben de lidstaten gemeen in een samenleving die gekenmerkt wordt door pluralisme, non-discriminatie, verdraagzaamheid, rechtvaardigheid, solidariteit en gelijkheid van vrouwen en mannen.”

De spreker is er echter van overtuigd dat de EU geëvolueerd is en morgen niet meer dezelfde zal zijn. Het is daarom belangrijk om naar alle politieke stromingen te luisteren en te trachten overtuigend te zijn. Roemenië heeft de EU nodig en omgekeerd. Hoewel Roemenië vandaag kritiek krijgt op grond van de artikelen 2 en 3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, is het belangrijk een dialoog op gang te brengen en Roemenië geen etiket op te plakken. Roemenië zal altijd Europees blijven en zal altijd zijn bijdrage blijven leveren aan de Europese constructie.

4. Uiteenzetting door de heer Michael Dauderstädt, consultant, Friedrich-Ebert Stiftung

De heer Michael Dauderstädt, consultant, Friedrich-Ebert Stiftung, deelt mee dat zijn betoog zich zal toespitsen op de inkomensverdeling en de ongelijkheid in Europa. Hij herinnert eraan dat de ongelijkheid in Europa sinds de jaren 80 van de vorige eeuw is toegenomen, hetgeen instellingen zoals het Internationaal Monetair Fonds ertoe heeft aangezet zich over deze problematiek te buigen. Enkele voorbeelden:

- inkomen per inwoner in Bulgarije: 6 300 euro;
- inkomen per inwoner in Luxemburg: 80 000 euro.

De heer Dauderstädt benadrukt dat deze verschillen tussen de Europese landen de belangrijkste oorzaken zijn van de migratie en de verplaatsing van arbeidskrachten van de “arme” naar de “rijke” landen. Tegelijkertijd worden sommige industrietakken verplaatst naar landen waar de arbeid goedkoper is. De opkomst van het populisme en de *Brexit* zijn eveneens het gevolg van deze groeiende ongelijkheid.

Als we naar Europa als geheel kijken, dan is het belangrijk om de ongelijkheden van sommige landen te vergelijken met die van andere landen (landen van vertrek en landen van aankomst). In Europa ligt het totale netto-inkomen van de rijkste 20 % van de bevolking ongeveer vier keer zo hoog als dat van de armste 20 %. Rekening houdend met deze verschillen is Europa nog ongelijker dan de Verenigde Staten.

De groei is sneller verlopen in de “arme” landen van Europa (+ 184 %) dan in de landen van Centraal-Europa (+ 53 %). Maar voor de landen in Zuid-Europa (Spanje, Portugal) lag de groei lager na de financiële

des droits des personnes appartenant à des minorités. Ces valeurs sont communes aux États membres dans une société caractérisée par le pluralisme, la non-discrimination, la tolérance, la justice, la solidarité et l'égalité entre les femmes et les hommes”.

Toutefois, l'orateur est convaincu que l'UE a évolué et ne sera plus la même demain. Aussi, il importe d'écouter tous les courants politiques et de tenter de convaincre. La Roumanie a besoin de l'UE et vice versa. Si la Roumanie est critiquée aujourd'hui au regard des articles 2 et 3 du Traité de l'Union européenne, il importe de nouer un dialogue et non de « labelliser » la Roumanie. La Roumanie restera toujours européenne et apportera toujours sa contribution à la construction européenne.

4. Exposé de M. Michael Dauderstädt, consultant, Friedrich-Ebert Stiftung

M. Michael Dauderstädt, consultant, Friedrich-Ebert Stiftung, indique que son propos portera essentiellement sur la distribution des revenus et sur les inégalités en Europe. Il rappelle que les inégalités se sont accentuées en Europe depuis les années 80, ce qui a amené des institutions comme le Fonds monétaire international à se pencher sur cette problématique. Quelques exemples:

- revenu par habitant en Bulgarie: 6 300 euros;
- revenu par habitant au Luxembourg: 80 000 euros.

M. Dauderstädt souligne que ces disparités entre pays européens constituent les principales causes de la migration et du déplacement de la main d'œuvre des pays “pauvres” vers les pays “riches”. Dans le même temps, certaines industries sont délocalisées vers des pays où la main d'œuvre est meilleur marché. La montée du populisme et le *Brexit* découlent également de ces inégalités croissantes.

Si l'on considère l'Europe dans son ensemble, il convient de comparer les inégalités de certains pays avec les inégalités dans d'autres pays (pays de départ et pays d'arrivée). Ainsi, en Europe, le revenu total net acquis par les 20 % les plus riches de la population est à peu près quatre fois supérieur à celui des 20 % les plus pauvres. Compte tenu de ces disparités, l'Europe est encore plus inégale que les États-Unis.

La croissance a été plus rapide dans les pays “pauvres” de l'Europe (+ 184 %) que dans les pays du centre de l'Europe (+ 53 %). Mais pour les pays du Sud de l'Europe (Espagne, Portugal) la croissance a été plus

crisis van 2008 en de gevolgen van het opgelegde bezuinigingsbeleid.

Over het geheel genomen is Europa een “convergentiemachine” voor de Oost-Europese landen, maar ook een machine van teruggang voor de zuidelijke landen. De “arme” landen ontwikkelen zich weliswaar sneller dan de zogenaamde “rijke” landen, maar dit heeft weinig effect op de ongelijkheid. Als het gemiddelde inkomen per hoofd van de bevolking van een arm land 10 000 euro bedraagt, zal het tientallen jaren duren alvorens het land het niveau bereikt van een “rijk” land met een gemiddeld inkomen per inwoner van 50 000 euro, ook al is de groei 5 % in plaats van 2 %. De uitdaging van ongelijkheid is daarom een langetermijnuitdaging die structurele maatregelen vereist die tot langdurige cohesie leiden.

De laatste jaren is er een stagnatie opgetreden in de vermindering van de ongelijkheid, terwijl die tot 2009 in dalende lijn was.

De heer Dauderstädt is daarom van mening dat er opnieuw een expansief fiscaal beleid moet worden gevoerd.

Een “Europese Schatkist” zou instaan voor de uitgifte van Europese obligaties (“eurobonds”) om de lidstaten van de eurozone te financieren zoals het Amerikaanse “Department of the Treasury”. Deze Schatkist zou haar eigen belastingen kunnen opleggen en aandelen aan de kapitaalmarkten kunnen verstrekken die door de Europese Centrale Bank zouden worden gesteund. De middelen zouden vervolgens worden geïnvesteerd in onderwijs en infrastructuur, met name in de perifere regio’s van het continent.

Het verminderen van ongelijkheid is de enige manier om de opkomst van nationalisme en andere Brexit te voorkomen.

B. Debat

1. Vragen en opmerkingen van de parlementsleden

Verscheidene parlementsleden herinneren eraan dat alle EU-lidstaten ook lid zijn van de Raad van Europa. De Europese waarden zijn dus niet beperkt tot de artikelen 2 en 3 van het EU-Verdrag, maar moeten ook worden begrepen in het licht van de normen en aanbevelingen van de Raad van Europa.

Andere parlementsleden leggen de nadruk op de uitdagingen van de digitalisering van de Europese industrie en wijzen op de achterstand van de EU op dit gebied,

lente suite à la crise financière de 2008 et l’impact des politiques d’austérité qui ont été imposées.

Globalement, l’Europe est une “machine à convergence” pour les pays de l’Est mais aussi une machine de décroissance pour les pays du Sud. Même si les pays “pauvres” se développent plus vite que les pays dits “riches”, cela n’a eu que peu d’effet sur les inégalités. En effet, si le revenu moyen par habitant d’un pays pauvre est de 10 000 euros, il faudra des décennies à ce pays pour arriver au niveau d’un pays “riche” dont le revenu moyen par habitant est de 50 000 euros et ce même si sa croissance est de 5 % au lieu de 2 %. Le défi des inégalités est donc un défi de long terme qui nécessite des mesures structurelles qui amènent à une cohésion sur le long terme.

Ces dernières années, on a constaté une stagnation de la réduction des inégalités alors qu’elle était en diminution jusqu’en 2009.

M. Dauderstädt estime qu’il convient donc de réintroduire une politique fiscale d’expansion.

Un “Trésor européen” serait chargé d’émettre des obligations européennes (“eurobonds”) afin de financer les États membres de la zone euro à l’image du “Department of the Treasury” américain. Ce Trésor pourrait imposer ces propres impôts et fournir des actions aux marchés de capitaux qui seraient soutenus par la Banque centrale européenne. Les fonds seraient ensuite investis dans l’éducation et les infrastructures surtout dans la zone périphérique du continent.

La réduction des inégalités est le seul rempart contre la montée des nationalismes et d’autres *Brexit*.

B. Débat

1. Questions et observations des parlementaires

Plusieurs parlementaires ont rappelé que l’ensemble des États membres de l’UE sont également membres du Conseil de l’Europe. Les valeurs européennes ne se limitent donc pas aux articles 2 et 3 du Traité de l’UE, mais doivent également être comprises à la lumière des normes et des recommandations du Conseil de l’Europe.

D’autres parlementaires ont mis en exergue les défis liés à la numérisation de l’industrie européenne et pointé le retard de l’UE dans ce domaine alors que

terwijl de digitalisering van de economie uiteindelijk 80 % van de sectoren van de wereldeconomie al erte-geenwoordigen. De digitale strategie van de EU⁽¹⁾ moet worden voortgezet en uitgediept. In dit verband blijven onderwijs en de versterking van de digitale vaardigheden van burgers en meer in het bijzonder jongeren een prioriteit voor de EU. Digitale uitsluiting moet koste wat het kost worden bestreden.

Wat de ontwikkeling van artificiële intelligentie betreft, benadrukken verschillende parlementsleden de noodzaak om een Europese strategie te ontwikkelen die voorziet in ethische regels die de huidige Europese waarden eerbiedigen.

Mevrouw Gabriela Cretu (Roemenië) benadrukt dat de toekomst van Europa op een globale manier moet worden benaderd. De spreker merkt op dat Roemenië tientallen jaren nodig zal hebben om het gemiddelde Europese inkomen per hoofd van de bevolking te halen, zelfs als het land erin slaagt om een jaarlijkse groei van 5 % te behalen. Tegelijkertijd zal de digitalisering van de economie echter gevolgen hebben voor de arbeidsmarkt en een verdere uberisering van de economie zal ook uitdagingen met zich meebrengen voor de financiering van de sociale zekerheid. Die nieuwe Europese strategieën moeten daarom rekening houden met de noodzaak om het beleid met betrekking tot de arbeidsmarkt en het sociaal beleid te moderniseren.

Wat de Brexit betreft, geeft de heer *Laurence Whitty (House of Lords, Verenigd Koninkrijk)* aan dat de Brexit verband houdt met het onvermogen van de regering om de groeiende ongelijkheid in het Verenigd Koninkrijk te bestrijden. Dat gevoel is nog verergerd door de digitale revolutie die in sommige sectoren in het Verenigd Koninkrijk banen heeft vernietigd.

Tot slot wil de heer *Klaus-Peter Willsch (Duitsland)* de uitspraken van de heer Dauderstädt nuanceren. De spreker geeft aan dat de lidstaten ook hun begrotingsverplichtingen moeten nakomen en hun overheidstekorten moeten terugdringen. Groei kan niet gebaseerd zijn op een stijging van de overheidsschuld. Hij is ook van mening dat de Europese solidariteit niet onvoorwaardelijk is.

Wat de noodzaak betreft om de investeringen te verhogen, benadrukt de spreker dat er in Europa geen liquiditeitsproblemen zijn en herinnert hij eraan dat de Europese Centrale Bank veel programma's heeft gelanceerd om de Europese economie te stimuleren.

⁽¹⁾ <http://www.europarl.europa.eu/factsheets/fr/sheet/64/digitale-agenda-voor-europa>.

la numérisation de l'économie représentera à terme 80 % des secteurs de l'économie mondiale. La stratégie numérique de l'UE⁽¹⁾ doit être poursuivie et approfondie. À cet égard, l'éducation et le renforcement des aptitudes numériques des citoyens et plus particulièrement des jeunes restent des enjeux prioritaires pour l'UE. L'exclusion numérique doit être combattue à tout prix.

En ce qui concerne le développement de l'intelligence artificielle, plusieurs parlementaires ont souligné la nécessité de développer une stratégie européenne qui prévoit des règles éthiques qui respectent les valeurs européennes actuelles.

Mme Gabriela Cretu (Roumanie) souligne la nécessité d'aborder le futur de l'Europe de manière globale. Elle relève que la Roumanie mettra plusieurs décennies pour atteindre le revenu européen moyen par habitant et ce même si elle arrive à avoir un taux de croissance de 5 % chaque année. Or, dans le même temps, la numérisation de l'économie aura un impact sur le marché de l'emploi et une uberisation croissante de l'économie impliquera également des défis en terme de financement de la sécurité sociale. Il convient donc que ces nouvelles stratégies européennes tiennent compte de la nécessité de moderniser les politiques du marché du travail ainsi que les politiques sociales.

En ce qui concerne la *Brexit*, *M. Laurence Whitty (House of Lords, Royaume-Uni)* considère que le *Brexit* est lié à l'échec du gouvernement à combattre les inégalités croissantes au Royaume-Uni. Ce sentiment a été aggravé par la révolution numérique qui a été destructeur d'emplois dans certains secteurs au Royaume-Uni.

Enfin, *M. Klaus-Peter Willsch (Allemagne)* tient à nuancer les propos de M. Dauderstädt. Il indique que les États membres doivent également assumer leurs obligations en matière budgétaire et réduire leurs déficits publics. La croissance ne peut être basée sur l'augmentation de la dette publique. Aussi, l'intervenant considère que la solidarité européenne n'est pas inconditionnelle.

En ce qui concerne la nécessité d'augmenter les investissements, *M. Klaus-Peter Willsch* souligne qu'il n'y a pas de problèmes de liquidités en Europe et rappelle que la Banque centrale européenne a lancé de nombreux programmes pour relancer l'économie européenne.

⁽¹⁾ <http://www.europarl.europa.eu/factsheets/fr/sheet/64/une-strategie-numerique-pour-l-europe>.

2. Antwoorden van de sprekers

De heer Michael Dauderstädt, consultant, Friedrich-Ebert Stiftung, wijst de vorige spreker erop dat zijn standpunt net het standpunt is dat in de nasleep van de financiële crisis geleid heeft tot een tragere groei in Europa en tot een bezuinigingsbeleid dat sociale rampen heeft veroorzaakt.

De heer Jeroen Schokkenbroek gaat akkoord met de opmerkingen van de parlementsleden over de noodzaak om de digitale vaardigheden van burgers, en meer in het bijzonder van jongeren, verder te versterken. De digitale transformatie zal ook een proces van levenslang leren tijdens de volledige loopbaan met zich meebrengen.

De spreker verwijst ook naar de werkzaamheden van de Raad van Europa met betrekking tot de risico's van manipulatie in het kader van artificiële intelligentie. Tot slot benadrukt de spreker dat, als men er in het verleden van overtuigd was dat zelfregulering zou volstaan, het nu duidelijk is dat de overheid een belangrijkere rol in deze regulering moet spelen.

Wat de gevaren van de digitale revolutie betreft, nodigt *de heer Iordan Barbulescu* de parlementsleden uit om *Homo Deus* van Yuval Noah Harari te lezen. De auteur voorspelt dat de vooruitgang inzake artificiële intelligentie en massadigitalisering van gegevens zouden leiden tot ongelijkheden binnen de samenleving, maar ook tussen staten. Europa moet hierop voorbereid zijn.

V. — SESSIE III: DE ECONOMIE VAN DE TOEKOMST. IS EEN HERVORMING VAN HET ECONOMISCH MODEL NOODZAKELIJK?

A. Inleidende opmerkingen door mevrouw Gabriela Cretu, voorzitter van de Bijzondere Gemengde Commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat, belast met de coördinatie van de parlementaire activiteiten in het kader van de parlementaire dimensie van het Roemeense voorzitterschap van de Raad van de EU

Mevrouw Gabriela Cretu, voorzitter van de Bijzondere Gemengde Commissie van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de Senaat, belast met de coördinatie van de parlementaire activiteiten in het kader van de parlementaire dimensie van het Roemeense voorzitterschap van de Raad van de EU, werpt een cruciale vraag op over de toekomst van de Europese economie, namelijk of er een nieuw economisch model nodig is. De Verdragen bepalen dat de EU een sociale markteconomie is. De afgelopen decennia lag de nadruk

2. Réponses des orateurs

M. Michael Dauderstädt, consultant, Friedrich-Ebert Stiftung, rétorque au préopinant que sa position est justement celle qui a conduit, au lendemain de la crise financière, à une faible croissance en Europe et à des politiques d'austérité ayant engendré des catastrophes sociales.

M. Jeroen Schokkenbroek partage les observations des parlementaires sur la nécessité de continuer à renforcer les aptitudes numériques des citoyens et plus particulièrement des jeunes. La transformation numérique impliquera également un processus d'apprentissage tout au long de la vie professionnelle.

L'orateur renvoie également aux travaux du Conseil de l'Europe en ce qui concerne les risques de manipulation dans le cadre de l'intelligence artificielle. Enfin, il souligne que, si par le passé l'on était convaincu que l'autorégulation allait suffire, il apparaît aujourd'hui clairement que les gouvernements doivent jouer un rôle plus important dans cette régulation.

En ce qui concerne les dangers de la révolution numérique, *M. Iordan Barbulescu* invite les parlementaires à lire *Homo Deus* d'Yuval Noah Harari. Ce dernier prédit que les avancées de l'intelligence artificielle et de la numérisation en masse des données, allaient engendrer des inégalités à l'intérieur des sociétés, mais aussi entre les États. L'Europe doit s'y préparer.

V. — SESSION III: L'ÉCONOMIE DU FUTUR. UNE RÉFORME DU MODÈLE ÉCONOMIQUE EST-ELLE NÉCESSAIRE?

A. Remarques introductives par Mme Gabriela Cretu, présidente du Comité mixte spécial de la Chambre des députés et du Sénat, chargée de la coordination des activités parlementaires dans le cadre de la dimension parlementaire de la présidence roumaine du Conseil de l'UE

Mme Gabriela Cretu, présidente du Comité mixte spécial de la Chambre des députés et du Sénat, chargée de la coordination des activités parlementaires dans le cadre de la dimension parlementaire de la présidence roumaine du Conseil de l'UE, pose une question vitale pour l'avenir de l'économie européenne, à savoir si un nouveau modèle économique est nécessaire. Les Traités stipulent que l'UE est une économie sociale de marché. Pourtant, pendant les dernières décennies, l'on s'est surtout concentré sur la création d'un marché

echter vooral op het creëren van een kapitaalmarkt, waardoor de sociale stelsels in sommige landen in gevaar kwamen.

De voorzitter stelt vervolgens enkele vragen waarover men zich kan buigen, meer bepaald:

- Is de vierde industriële revolutie verenigbaar met het huidige economische model?
- Het economisch model van voor de crisis bleef vrijwel ongewijzigd. Is dit model verenigbaar met duurzame, inclusieve groei of moet het worden hervormd?

B. Inleidende uiteenzettingen

1. Uiteenzetting van de heer Eugen Orlando Teodorovici, minister van Financiën van Roemenië

De heer Eugen Orlando Teodorovici, minister van Financiën van Roemenië, herinnert eraan dat we bij het bespreken van de toekomst van de EU het verleden niet mogen vergeten: in zijn verklaring van 9 mei 1950 zei Robert Schuman dat “Europa niet in één keer zal worden opgebouwd”. Het is echter noodzakelijk om concrete resultaten voor de burgers te bereiken.

De heer Teodorovici somt een aantal essentiële elementen op om een sterk en competitief Europa op te bouwen:

- een nieuwe visie over Europa, met maatregelen die moeten leiden tot meer cohesie en solidariteit. Een sterk cohesiebeleid ter ondersteuning van sociale promotie is daarom noodzakelijk om de levensstandaard van alle Europese burgers te verbeteren;
- een unitaire benadering inzake investeringen, met als motto “eenheid in verscheidenheid”. Deze aanpak moet leiden tot meer en betere werkgelegenheid en dus tot meer concurrentiekracht;
- moed om de Europese regels te veranderen. De minister meent dat men moet beginnen investeren, nog voor de goedkeuring van het nieuwe meerjarig financieel kader;
- steun voor de nieuwe financiële middelen die door de lidstaten worden voorgesteld. Dit vereist een paradigmaverschuiving binnen de Europese Centrale Bank;

des capitaux, mettant en danger les systèmes sociaux dans certains pays.

La présidente pose ensuite quelques questions qui pourraient mener au débat, notamment:

- La quatrième révolution industrielle est-elle compatible avec l’actuel modèle économique?
- Le modèle économique précédant la crise est resté pratiquement inchangé. Ce modèle est-il compatible avec la croissance durable, inclusive ou doit-il être réformé?

B. Exposés introductifs

1. Exposé de M. Eugen Orlando Teodorovici, ministre des Finances publiques de la Roumanie

M. Eugen Orlando Teodorovici, ministre des Finances publiques de la Roumanie, rappelle qu’il faut se remémorer le passé lorsqu’on parle de l’avenir de l’UE: dans sa déclaration prononcée le 9 mai 1950, Robert Schuman disait bien “l’Europe ne se fera pas d’un coup”. Il est toutefois nécessaire d’obtenir des résultats concrets pour les citoyens.

Pour construire une Europe forte et compétitive, M. Teodorovici énonce plusieurs éléments indispensables:

- une nouvelle vision sur l’Europe, avec des mesures qui doivent produire plus de cohésion et plus de solidarité. Une politique de cohésion forte, soutenant la promotion sociale, est par conséquent nécessaire pour améliorer le niveau de vie de tous les citoyens européens;
- une approche unitaire dans le domaine des investissements, avec comme devise “l’unité dans la diversité”. Cette approche devrait conduire à une hausse de la qualité et de la quantité des emplois et donc à une hausse de la compétitivité;
- du courage pour modifier les règles européennes. Le ministre estime qu’il faut commencer les investissements, même avant l’adoption du nouveau Cadre financier pluriannuel;
- un soutien pour les nouveaux moyens financiers proposés par les États membres. Ceci nécessite un changement de paradigme au sein de la Banque centrale européenne;

- steun voor onderzoek en ontwikkeling en voor innovatie;
- het vinden van oplossingen voor EU-problemen;
- het aanmoedigen van een industrie die de milieu-normen naleeft;
- een nieuw economisch model, waarin het belang van sociale bescherming wordt erkend;
- de consolidatie van de Economische en Monetaire Unie (EMU). Roemenië heeft altijd het idee gesteund dat de discussie over de EMU alle EU-lidstaten moet omvatten en niet alleen de eurozone;
- een correct, samenhangend en transparant belastingbeleid, zodat de btw beter wordt geïnd.

De minister sluit zijn uiteenzetting af waarbij hij de nadruk legt op de beginselen en waarden van de EU, die volgens hem het uitgangspunt vormen voor elk beleid dat op Europees niveau wordt ontwikkeld.

2. Uiteenzetting van de heer Carlos Martinez Mongay, adjunct-directeur-generaal van het directoraat-generaal Economische en Financiële Zaken van de Europese Commissie

Gezien de complexiteit van de problemen geeft de heer Carlos Martinez Mongay, adjunct-directeur-generaal van het directoraat-generaal Economische en Financiële Zaken van de Europese Commissie, aan dat hij minder ambitieus is dan de vorige spreker. Hij wil echter de aandacht vestigen op een aantal langetermijntrends met betrekking tot de economie van de toekomst:

- technologische verandering en mondialisering brengen zowel kansen als vele uitdagingen met zich mee;
- de demografische afhankelijkheidsratio in Europa bedraagt 30 % en zal de komende vijftig jaar waarschijnlijk verdubbelen, met alle gevolgen van dien voor de overheidsfinanciën en de productiviteit;
- door de versnippering van de internationale economische orde zal het moeilijk zijn om een *level playing field* te handhaven;
- er moet een duurzame oplossing worden gevonden voor migranten en vluchtelingen, die in de economie en de samenleving moeten worden geïntegreerd;

- un soutien pour la recherche et le développement, ainsi que pour l'innovation;
- l'identification de solutions pour les problèmes de l'UE;
- la promotion d'une industrie qui respecte les normes au niveau de l'environnement;
- un modèle économique nouveau, reconnaissant l'importance de la protection sociale;
- la consolidation de l'Union économique et monétaire (UEM). La Roumanie a toujours soutenu l'idée que la discussion sur l'UEM devait inclure tous les États membres de l'UE et pas seulement la zone euro;
- une politique fiscale correcte, cohérente et transparente, pour que la collecte de la TVA mène à une collecte plus importante.

Le ministre termine son exposé en mettant l'accent sur les principes et les valeurs de l'UE, qui d'après lui forment le point de départ de toute politique développée au niveau européen.

2. Exposé de M. Carlos Martinez Mongay, directeur général adjoint de la direction générale des Affaires économiques et financières de la Commission européenne

Vu la complexité des problèmes, M. Carlos Martinez Mongay, directeur général adjoint de la direction générale des Affaires économiques et financières de la Commission européenne, se dit moins ambitieux que l'orateur précédent. Il souhaite néanmoins mettre en avant quelques tendances à long terme concernant l'économie du futur:

- le changement technologique et la mondialisation impliquent tant des opportunités que de nombreux défis;
- le ratio de dépendance démographique comporte 30 % en Europe et il risque de doubler dans les cinquante années à venir avec des conséquences pour les finances publiques et la productivité;
- suite à la fragmentation de l'ordre économique international, il sera difficile de maintenir un *level playing field*;
- une solution durable devra être trouvée pour les migrants et les réfugiés, qu'il faut intégrer dans l'économie et la société;

– klimaatverandering blijft een topprioriteit; de economie koolstofarm maken betekent dat er keuzes moeten worden gemaakt in termen van concurrentiekracht, maar dat biedt ook sociale en economische kansen.

Momenteel worden zowel de Europese als de internationale economie geconfronteerd met een vertraging. Twee factoren kunnen het tempo van deze economische terugval vertragen: de voltooiing van de EMU en een meer inclusieve groei.

Wat de voltooiing van de EMU betreft, legt de spreker de nadruk op de volgende beginselen:

– bij de hervorming van de EMU moet een holistische aanpak worden gevolgd. De bankenunie en de kapitaalmarktunie worden altijd afzonderlijk behandeld, hoewel ze twee zijden van één medaille zijn;

– er moet een verband zijn tussen verantwoordelijkheid en bestuur: in domeinen waar gemeenschappelijk beleid wordt ontwikkeld, moet er meer risicospreiding komen;

– er moet één rechtsgebied worden ingesteld met onder andere gemeenschappelijke regels voor de insolventie van banken en een betere werking van de obligatiemarkt.

De hervorming van het economisch beleid moet gericht zijn op een meer inclusieve groei. Om dit te bereiken, onderscheidt spreker twee sleutelwoorden: delen en vertrouwen. De EU moet de voordelen en kansen van de technologische vooruitgang delen en tegelijkertijd werken aan het herstel van het vertrouwen van de burgers in de EU.

Deze hervorming moet worden geschraagd door drie soorten marktbeleid, namelijk *“pre-market”*, *“in-market”* en *“post-market”*. Het *“pre-market”*-beleid is erop gericht alle burgers toegang te bieden tot onderwijs en gezondheidszorg. Het *“in-market”*-beleid moet gericht zijn op een efficiënte toewijzing van de productiefactoren, met als doel de interne markt te verbreden en te verdiepen. Ten slotte moet het *“post-market”*-beleid de belastingheffing gebruiken om de verdeling van de marktinkomsten te beïnvloeden en efficiënte en duurzame gezondheidsstelsels tot stand te brengen.

Tot slot benadrukt de spreker dat een goed evenwicht tussen die drie soorten beleid noodzakelijk is om ervoor te zorgen dat de voordelen van de economische groei gelijk worden verdeeld.

– les changements climatiques resteront une priorité absolue; la décarbonation nécessite de faire des choix en matière de compétitivité, mais elle présente également des opportunités sociales et économiques.

Aujourd'hui, l'économie tant européenne que mondiale est confrontée à un ralentissement. Deux facteurs pourraient ralentir le rythme de cette baisse économique, à savoir: l'achèvement de l'UEM et une croissance plus inclusive.

Pour ce qui est de l'achèvement de l'UEM, l'orateur met en avant les principes suivants:

– la réforme de l'UEM devrait suivre une approche holistique. L'union bancaire et l'union des marchés des capitaux sont toujours traités séparément, bien qu'ils constituent les deux faces d'une médaille;

– il faut un lien entre la responsabilité et la gouvernance: dans des domaines où des politiques communes sont développées, il devrait y avoir plus de partage des risques;

– il faudrait instaurer une juridiction unique avec entre autres des règles communes pour l'insolvabilité des banques et l'amélioration du fonctionnement du marché obligataire.

La réforme de la politique économique doit avoir pour objectif d'assurer que la croissance soit plus inclusive. Pour réaliser cela, l'orateur distingue deux mots clés: le partage et la confiance. L'UE doit partager les bénéfices et les opportunités que fournissent les progrès technologiques, tout en s'attelant à rétablir la confiance des citoyens en l'UE.

Trois types de politiques des marchés doivent soutenir cette réforme, à savoir les politiques *« pre-market »*, *“in-market”* et *“post-market”*. Les politiques *“pre-market”* s'efforcent de fournir un accès à l'éducation et aux systèmes de santé à tous les citoyens. Les politiques *“in-market”* devraient viser une allocation efficiente des facteurs de production, avec pour objectif d'élargir et d'approfondir le marché unique. Enfin, les politiques *“post-market”* devraient utiliser l'imposition pour influencer la distribution des revenus des marchés et fournir des systèmes de santé publique efficaces et durables.

En conclusion, l'orateur souligne qu'un bon équilibre des trois types de politiques est nécessaire pour assurer que les bénéfices de la croissance économique soient distribués de façon égale.

3. Uiteenzetting van de heer André Sapir, professor aan de Université libre de Bruxelles en senior fellow bij Bruegel

De heer André Sapir, professor aan de Université libre de Bruxelles en senior fellow bij Bruegel, geeft een aantal elementen als antwoord op de vraag of Europa een nieuw economisch en sociaal model nodig heeft. Vijf punten lijken hem belangrijk:

1) de wereld ondergaat een grote, diepgaande en snelle metamorfose als gevolg van mondialisering, technologische revolutie, klimaatverandering en demografie. Die metamorfose gaat gepaard met twee scheidslijnen, enerzijds binnen de samenleving en anderzijds tussen de staten, zowel in Europa als in de rest van de wereld. Die scheidslijnen creëren veel politieke problemen;

2) Europa is een sociale markteconomie die haar verbintenissen inzake zowel territoriale als sociale cohesie vrij goed is nagekomen. Oost-Europa is erin geslaagd West-Europa bij te benen, maar Zuid-Europa vormt een probleem. Wat de sociale cohesie en de inkomensverdeling betreft, hoeft Europa zich niet te schamen;

3) Europa loopt op technologisch gebied – in het bijzonder kritische technologieën zoals artificiële intelligentie – ver achter op de Verenigde Staten en China. Het risico bestaat dat we ons in de richting van een bipolaire wereld bewegen, waar Europa met zijn waarden en zijn economisch en sociaal model het moeilijk zal hebben om het hoofd te bieden aan de Verenigde Staten en China, die de weg van de digitale revolutie zijn ingeslagen. De coördinatie op Europees niveau werkt niet goed. Zolang er geen grote problemen zijn, kan Europa de situatie aan. In tijden van crisis zijn er echter krachtigere instrumenten nodig om deze situaties het hoofd te kunnen bieden;

4) in deze door China en de Verenigde Staten gedomineerde bipolaire wereld en de handelsoorlog die zij al geruime tijd voeren, bevindt de EU zich in een ongemakkelijke positie. De omvang van de interne markt volstaat niet om wereldwijd door te wegen. Om de levensstandaard in Europa op peil te houden, is het van essentieel belang dat de EU technologische autonomie ontwikkelt ten opzichte van China en de Verenigde Staten;

5) de EU heeft een strategie voor een duurzame en inclusieve groei nodig die de uitdagingen van digitale transformatie en klimaatverandering kan aangaan. Daartoe stelt de spreker een strategie op twee fronten voor: een Europees industriebeleid en sociale cohesie. Wat het industriebeleid betreft, moet er een

3. Exposé de M. André Sapir, professeur à l'Université libre de Bruxelles et senior fellow chez Bruegel

M. André Sapir, professeur à l'Université libre de Bruxelles et senior fellow chez Bruegel, propose quelques éléments de réponse à la question de savoir si l'Europe a besoin d'un nouveau modèle économique et social. Cinq points lui semblent importants:

1) le monde subit une grande transformation profonde et rapide, due à la mondialisation, la révolution technologique, le changement climatique et la démographie. Cette transformation est accompagnée de deux divisions, d'une part à l'intérieur de la société et d'autre part entre les États, tant en Europe que dans le monde entier. Ces divisions créent de nombreux problèmes politiques;

2) l'Europe est une économie sociale de marché qui a assez bien tenu ses engagements en termes de cohésion tant territoriale que sociale. L'Europe de l'Est a réussi à rattraper l'Europe de l'Ouest, mais l'Europe du Sud pose problème. Pour ce qui est de la cohésion sociale et de la distribution des revenus, l'Europe ne doit pas avoir honte;

3) pour ce qui est de la technologie – en particulier les technologies critiques telles que l'intelligence artificielle, l'Europe a un grand retard vis-à-vis des États-Unis et de la Chine. Le risque existe que nous nous dirigeons vers un monde bipolaire, où l'Europe avec ses valeurs et son modèle économique et social aura du mal à faire face aux États-Unis et à la Chine qui ont pris la voie de la révolution numérique. La coordination au niveau européen ne fonctionne pas bien. Tant qu'il n'y a pas de grands problèmes qui se posent, l'Europe sait gérer la situation. En temps de crises, il faut toutefois disposer d'instruments plus solides pour faire face à ces situations;

4) dans ce monde bipolaire dominé par la Chine et les États-Unis et la guerre commerciale qu'ils se font depuis quelque temps, l'UE se trouve dans une position inconfortable. La taille du marché unique n'est pas suffisante pour peser au niveau mondial. Afin de maintenir le niveau de vie en Europe, il est essentiel que l'UE se dote d'une autonomie technologique vis-à-vis de la Chine et des États-Unis;

5) l'UE a besoin d'une stratégie pour une croissance durable et inclusive qui va à l'encontre des défis de la transformation numérique et du changement climatique. Afin d'y parvenir, l'orateur propose une stratégie sur deux fronts: une politique industrielle européenne et une cohésion sociale. Pour ce qui est de la politique

controleka- der worden ontwikkeld voor bedrijven die in innovatie investeren, moet er in een substantieel budget voor onderzoek worden voorzien en moet er een beleid voor overheidsopdrachten op Europees niveau worden inge- voerd. Wat de sociale cohesie betreft, kunnen bepaalde instrumenten worden ingezet om deze te bevorderen: de Europese cohesiefondsen, die beter moeten worden aangewend, in het bijzonder om de kwaliteit van het openbaar bestuur te verbeteren, en een fiscaal beleid om belastingerosie en belastingontduiking te voorkomen.

Tot slot benadrukt professor Sapir dat het Europese economische model niet moet worden veranderd. Dit model wordt echter bedreigd, zowel binnen de EU als wereldwijd.

C. Debat

1. Vragen en opmerkingen van de parlementsleden

Mevrouw Güler Turan (Senaat, België) herinnert aan de vele uitdagingen – economische, financiële, sociale, milieu- en energie-, enz. – waarmee de EU wordt geconfronteerd. Om ze aan te gaan, is cohesie slechts een uitgangspunt; we moeten meer in de richting van een inclusief Europa gaan en de strijd aanbinden tegen grote mondiale problemen. Terwijl de Europese lidstaten over hun toekomst discussiëren en ruzie maken, boekt China enorme vooruitgang, zowel binnen zijn grenzen als meer bepaald in Afrika. Om een sterk Europa tot stand te brengen, merkt de senator op dat er nu maatregelen moeten worden genomen, onder andere:

- de EU moet besluiten kunnen nemen, maar de Europese Raad wordt geblokkeerd door de unanieme besluitvorming;
- de arbeidsmarkt heeft een inclusief beleid nodig;
- nationale politici moeten ophouden de EU met de vinger te wijzen wanneer zich op nationaal niveau problemen voordoen;
- de Brexit moet zo snel mogelijk worden opgelost om het vertrouwen van de bedrijven en de nationale economieën te herstellen die het meest getroffen zullen worden door de scheiding tussen de EU en het Verenigd Koninkrijk.

Veel parlementsleden zijn het eens met de stelling dat er geen nieuw economisch model voor Europa nodig is. Het huidige model moet echter worden verbeterd door

industriële, il est nécessaire de développer un cadre de contrôle pour les entreprises investissant dans l'innovation, de prévoir un budget conséquent pour la recherche et de mettre en place une politique des marchés publics au niveau européen. Quant à la cohésion sociale, certains instruments permettent de la promouvoir: les fonds de cohésion européens, qui devraient être mieux utilisés, en particulier pour améliorer la qualité de la gouvernance publique, et une politique de taxation, nécessaire afin d'éviter l'érosion et l'évasion fiscale.

En conclusion, le professeur Sapir souligne qu'il ne faut pas changer le modèle économique européen. Ce modèle est toutefois menacé, tant à l'intérieur de l'UE qu'au niveau mondial.

C. Débat

1. Questions et observations des parlementaires

Mme Güler Turan (Sénat, Belgique) rappelle les nombreux défis – économiques, financiers, sociaux, environnementaux, énergétiques, etc. – auxquels l'UE est confrontée. Pour les affronter, la cohésion n'est qu'un point de départ; il faut davantage se diriger vers une Europe inclusive et lutter contre les grands problèmes mondiaux. Pendant que les États membres européens parlent de leur avenir et se disputent, la Chine fait d'énormes progrès, tant à l'intérieur de ses frontières que notamment en Afrique. Pour réaliser une Europe forte dans l'avenir, la sénatrice remarque qu'il faut agir maintenant, entre autres dans les domaines suivants:

- il est nécessaire que l'UE puisse prendre des décisions, mais le Conseil européen est bloqué par une prise de décision à l'unanimité;
- le marché du travail a besoin de politiques inclusives;
- les politiques nationales devraient arrêter de pointer du doigt l'UE lorsque des problèmes surgissent au niveau national;
- le *Brexit* devrait être résolu au plus vite afin de redonner confiance aux entreprises et aux économies nationales qui seront les plus touchées par le divorce entre l'UE et le Royaume-Uni.

De nombreux parlementaires sont d'accords avec la thèse qu'il ne faut pas de nouveau modèle économique pour l'Europe. Il faudrait néanmoins améliorer le modèle

er een sociale component aan toe te voegen en het model aan te passen aan de realiteit, waarbij rekening wordt gehouden met de jongeren.

Andere parlementsleden richten zich op de Economische en Monetaire Unie en benadrukken de noodzaak van een fiscale unie om de werking van de EU te verbeteren. Ook wordt een uitbreiding van de eurozone naar alle EU-lidstaten voorgesteld.

Het concurrentievermogen wordt ook door verschillende parlementsleden genoemd. Net als de overige sprekers zijn zij van mening dat de toegang van kmo's tot moderne technologieën moet worden gewaarborgd en dat nieuwe en innovatieve investeringen moeten worden aangemoedigd.

Sommige parlementsleden geven aan dat migratie een probleem is voor de hele EU en dat de manier waarop de Europese instellingen enkele lidstaten behandelen, geen vertrouwen in de EU inboezemt. Zij menen dat de realiteit in de lidstaten moet worden geëerbiedigd.

2. Antwoorden van de sprekers

De heer Martinez Mongay merkt op dat de Europese Commissie veeleer consensuele voorstellen doet om unanimité in de besluitvorming te verkrijgen. Hij meent ook dat de Europese begroting moet worden verhoogd om beter beleid mogelijk te maken.

De heer Sapir herhaalt dat hij de grondslagen van het Europees economisch model niet in twijfel trekt, maar dat hij, net als verschillende sprekers, meent dat het moet worden bijgewerkt, waarbij rekening moet worden gehouden met de globalisering, de sociale markteconomie, enz.

De heer Teodorovici benadrukt dat het huidige Europese economische model moet worden aangevuld en dat concurrentie tussen de EU-lidstaten moet worden vermeden. Wat de rechtsstaat betreft, is hij het eens met een aantal sprekers die hadden opgemerkt dat de Europese instellingen soms verschillende regels lijken toe te passen op verschillende lidstaten.

actuel en y ajoutant une composante sociale et l'adapter à la réalité en tenant compte des jeunes.

D'autres parlementaires s'attardent sur l'Union économique et monétaire et soulignent le besoin d'une union fiscale afin d'améliorer le fonctionnement de l'UE. Un élargissement de la zone euro à tous les États membres de l'UE est également proposé.

La compétitivité est également mentionnée par plusieurs parlementaires. Comme les orateurs, ils estiment qu'il faut assurer l'accès des PME aux technologies modernes et qu'il faut encourager les investissements nouveaux et innovants.

Certains parlementaires estiment que la migration est un problème pour l'ensemble de l'UE et que la façon dont les institutions européennes traitent quelques États membres n'inspire pas la confiance dans l'UE. Ils sont d'avis qu'il faut respecter la réalité dans ces États membres.

2. Réponses des orateurs

M. Martinez Mongay remarque que la Commission européenne fait des propositions plutôt consensuelles afin d'obtenir l'unanimité lors de la prise de décision. Il estime également que le budget européen devrait être augmenté afin de permettre l'implémentation de meilleures politiques.

M. Sapir réitère qu'il ne met pas en question les fondements du modèle économique européen, mais qu'à l'instar de plusieurs intervenants, il estime qu'il faut le mettre à jour en tenant compte de la mondialisation, de l'économie sociale de marché, etc.

M. Teodorovici souligne qu'il faut en effet compléter le modèle économique européen actuel, et qu'il faut éviter la compétition entre les États membres de l'UE. À propos de l'État de droit, il rejoint certains intervenants ayant remarqué que les institutions européennes semblaient parfois appliquer des règles différentes à différents États membres.

VI. — SESSIE IV: HET EUROPEES NABUURSCAP: BALKAN; OOSTELIJK PARTNERSCHAP; EURO-ATLANTISCHE RELATIES

A. Inleidende uiteenzettingen

1. Uiteenzetting van de heer Titus Corlătean, senator en oud-minister van Buitenlandse Zaken van Roemenië

De heer Titus Corlătean, senator en voormalig minister van Buitenlandse Zaken van Roemenië, haalt de thema's aan die tijdens deze sessie zullen worden besproken en die verband houden met de prioriteiten van het Roemeense voorzitterschap van de Raad van de EU:

– de uitdagingen van het Oostelijk Partnerschap, dat in 2009 van start is gegaan en dat tot doel heeft de politieke betrokkenheid en de economische integratie van zes landen in Oost-Europa en de zuidelijke Kaukasus (Armenië, Azerbeidzjan, Wit-Rusland, Georgië, de Republiek Moldavië en Oekraïne) te versterken. Deze landen moeten een duidelijk Europees perspectief krijgen om hun interne democratische hervormingsprocessen te stimuleren;

– een snellere voortzetting van het uitbreidingsbeleid voor de landen van de westelijke Balkan, onder het Roemeense voorzitterschap van de Raad van de EU, met de bedoeling deze landen als kandidaat-lidstaat aan te melden of nieuwe onderhandelingen aan te knopen met het oog op hun toekomstige toetreding tot de EU;

– de noodzaak om een sterke en positieve relatie tussen de EU en de Verenigde Staten van Amerika in stand te houden. Deze noodzaak is tegenwoordig nog belangrijker in de context van de recente uitdagingen op het gebied van nationale veiligheid, te beginnen met het ruimere Zwarte-Zeegebied, dat complex en gespannen blijft.

2. Uiteenzetting door de heer Iurie Leancă, vicepremier van Moldavië, belast met de Europese integratie van de Republiek Moldavië

De heer Iurie Leancă, vicepremier van Moldavië, belast met de Europese integratie in de Republiek Moldavië, wil na tien jaar de balans opmaken van het Oostelijk Partnerschap.

De heer Leancă herinnert eraan dat dit Oostelijk Partnerschap zich heeft ontwikkeld en heeft geleid tot

VI. — SESSION IV: LE VOISINAGE EUROPÉEN: BALKANS; PARTENARIAT ORIENTAL; RELATIONS EURO-ATLANTIQUES

A. Exposés introductifs

1. Exposé de M. Titus Corlătean, sénateur et ancien ministre des Affaires étrangères de la Roumanie

M. Titus Corlătean, sénateur et ancien ministre des Affaires étrangères de la Roumanie, évoque les thèmes qui seront abordés au cours de cette session et qui sont liés aux priorités de la présidence roumaine du Conseil de l'UE:

– les enjeux du Partenariat oriental lancé en 2009 dont l'objectif vise à renforcer l'association politique et l'intégration économique de six pays d'Europe orientale et du Caucase du Sud (l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Biélorussie, la Géorgie, la République de Moldavie et l'Ukraine). Ces pays doivent recevoir une perspective européenne claire afin de stimuler leurs processus de réformes démocratiques internes;

– la poursuite plus rapide de la politique d'élargissement en faveur des pays des Balkans occidentaux, sous la présidence roumaine du Conseil de l'UE, avec l'objectif d'inscrire ces États comme candidats ou d'ouvrir de nouveaux chapitres de négociation pour leur adhésion future à l'UE;

– la nécessité de préserver des relations solides et positives entre l'UE et les États-Unis d'Amérique. Cette nécessité est encore plus importante aujourd'hui dans le contexte des récents défis en matière de sécurité nationale, à commencer par la zone élargie de la mer Noire qui reste compliquée et tendue.

2. Exposé de M. Iurie Leancă, vice-premier ministre de Moldavie chargé de l'intégration européenne de la République de Moldavie

M. Iurie Leancă, vice-premier ministre de Moldavie chargé de l'intégration européenne en République de Moldavie, souhaite faire le bilan du Partenariat oriental après dix ans de mise en œuvre.

M. Leancă rappelle que ce Partenariat oriental s'est développé et a permis la conclusion d'un accord

de sluiting van een associatieovereenkomst en een vrij-handelsovereenkomst tussen de EU en Moldavië, naast een visumvrije reisregeling.

De vrijhandelsovereenkomst, die op 1 juli 2016 onverkort in werking is getreden (1), heeft de Moldavische export naar de EU doen toenemen van bijna 20 % in vijf jaar tijd tot 70 % nu. Dankzij deze evolutie konden de kmo's in Moldavië zich ontwikkelen en kon hun een stabiele en voorspelbare markt worden gegarandeerd.

Wat de associatieovereenkomst betreft, is de balans vijf jaar na de inwerkingtreding ervan onduidelijker. De heer Leancă herinnert eraan dat de top van het Oostelijk Partnerschap in Brussel in 2017 een belangrijke mijlpaal was voor het Oostelijk Partnerschap en voor de versterking van de betrekkingen tussen de landen van het Oostelijk Partnerschap en de EU. Er zijn twintig doelstellingen voor 2020 vastgesteld om representatief te zijn voor de lopende hervormingen. Ze bestrijken de vier prioritaire gebieden:

- economische ontwikkeling en zakelijke kansen;
- versterking van de instellingen en goed bestuur;
- connectiviteit, energie-efficiëntie, milieu en klimaatverandering;
- vrijheid en steun voor strategische communicatie.

De heer Leancă is evenwel van mening dat niet al deze doelstellingen noodzakelijkerwijs verband houden met de associatieovereenkomst, de vrijhandelsovereenkomst of de visumvrije reisregeling. Een van de twintig doelstellingen had bijvoorbeeld betrekking op de afschaffing van de roamingtarieven tussen de landen van het Oostelijk Partnerschap (en niet tussen de landen van het Oostelijk Partnerschap en de EU-lidstaten). Deze doelstelling houdt dus niet rechtstreeks verband met de associatieovereenkomst. Daardoor zal de motivatie om hervormingen door te voeren waarschijnlijk afnemen als er geen concreet Europees perspectief is voor de burgers van de regio.

Het is bijgevolg belangrijk om na te denken over de toekomst van het Oostelijk Partnerschap en de drie belangrijkste doelstellingen van deze betrekkingen vast te stellen:

(1) De vrijhandelsovereenkomst werd voorlopig toegepast vanaf 1 september 2014.

d'association et d'un accord de libre-échange entre l'UE et la Moldavie ainsi que d'un régime de voyage sans visa.

En ce qui concerne l'accord de libre-échange qui est entré pleinement en vigueur le 1^{er} juillet 2016(1) (1), cet accord a permis d'augmenter les exportations moldaves vers l'UE de près de 20 % en cinq ans pour atteindre 70 % actuellement. Cette évolution a permis de développer les PME en Moldavie et de leur assurer un marché stable et prévisible.

En ce qui concerne l'accord d'association, après cinq ans de mise en œuvre, le bilan est plus mitigé. M. Leancă rappelle que le sommet du Partenariat oriental de Bruxelles de 2017 a marqué un événement marquant pour ce partenariat et pour consolider les relations entre les pays du Partenariat oriental et l'UE. On a fixé vingt objectifs pour 2020 devant être représentatifs pour les réformes en cours. Ils couvrent les quatre domaines prioritaires:

- le développement économique et débouchés commerciaux;
- le renforcement des institutions et de la bonne gouvernance;
- la connectivité, l'efficacité énergétique, l'environnement et le changement climatique;
- la liberté et l'appui à la communication stratégique.

Toutefois, M. Leancă estime que ces objectifs ne sont pas tous forcément en lien avec l'accord d'association, l'accord de libre-échange ou le régime de voyage sans visa. Ainsi, un des vingt objectifs portait sur l'élimination des tarifs d'itinérance (*roaming*) entre les pays du Partenariat oriental (et non entre les pays du Partenariat oriental et les états membres de l'UE). Cet objectif n'a donc pas de lien direct avec l'accord d'association. Ce faisant, la motivation pour mener à bien les réformes risque de baisser dès lors qu'il n'y a pas de perspectives européennes concrètes pour les citoyens de la région.

Il est donc important de réfléchir au futur du Partenariat oriental et de fixer les trois objectifs principaux de cette relation:

(1) L'accord de libre-échange était appliqué à titre provisoire depuis le 1^{er} septembre 2014

– de nadruk leggen op goed bestuur (eerbiediging van de rechtsstaat, verantwoordelijkheid van de instellingen, bestrijding van corruptie);

– de landen van het Oostelijk Partnerschap helpen bij de ontwikkeling van hun economie, teneinde het verschil tussen het bruto binnenlands product (BBP) per inwoner van de landen in de regio en dat van de oostelijke EU-landen te verkleinen (het BBP per inwoner van Roemenië is vijf keer zo hoog als dat van Moldavië);

– via deze betrekkingen met de EU ook uitstekende betrekkingen uitbouwen tussen de landen van de regio (Armenië, Georgië, Oekraïne).

De heer Leancă gelooft echter dat het moeilijk zal zijn om deze doelstellingen te bereiken zonder de landen in de regio een Europees perspectief te bieden. De huidige ambigue houding van de EU over zelfs maar een ver vooruitzicht op toetreding is problematisch.

3. Uiteenzetting door mevrouw Tamar Khulordava, voorzitter van de commissie voor Europese Integratie van het Georgische Parlement

Mevrouw Tamar Khulordava, voorzitter van de commissie voor Europese Integratie van het Georgische Parlement, zegt dat de EU nog steeds een bron van inspiratie is voor de landen van het Oostelijk Partnerschap. Zij merkt op dat er nu meer enthousiasme heerst voor het Europese project buiten de EU dan binnen de EU.

Georgië, een begunstigde van het Oostelijk Partnerschap, heeft zijn samenwerking met de EU uit- gebouwd dankzij een associatie- en vrijhandels-overeenkomst (*Deep and Comprehensive Free Trade Agreement* – DCFTA), die op 27 juni 2014 werd ondertekend en op 1 juli 2016 in werking is getreden. Georgië heeft op dit moment de doelstellingen van deze overeenkomsten bereikt.

Hoewel de ondertekening van een associatieovereenkomst en een diepe en brede vrijhandelsovereenkomst (DCFTA) met de EU in 2014 een kader voor een diepere integratie met de EU heeft gecreëerd, is het de moeite waard om na te gaan wat de volgende stap voor Georgië moet zijn.

De EU is een transformerende kracht geweest voor Georgië, dat een groot aantal hervormingen op gang heeft gebracht. In dit verband biedt het platform voor het maatschappelijk middenveld van de EU en Georgië, waarin de associatieovereenkomst tussen de EU en Georgië voorziet, de middenveldorganisaties van beide

– mettre l'accent sur la bonne gouvernance (respect de l'État de droit, responsabilité des institutions, la lutte contre la corruption);

– aider les pays du Partenariat oriental à développer leur économie afin de réduire l'écart existant entre le produit intérieur brut (PIB) par habitant des pays de la région et celui des pays de l'Est de l'UE (le PIB par habitant de la Roumanie est cinq fois supérieur à celui de la Moldavie);

– développer au travers de cette relation avec l'UE également d'excellentes relations entre les pays de la région (l'Arménie, la Géorgie, l'Ukraine).

Mais M. Leancă considère qu'il sera difficile d'atteindre ces objectifs sans offrir une perspective européenne aux pays de la région. L'ambiguïté actuelle de l'UE quant à une perspective même lointaine d'une adhésion est problématique.

3. Exposé de Mme Tamar Khulordava, présidente de la commission pour l'Intégration européenne du Parlement de Géorgie

Mme Tamar Khulordava, présidente de la commission pour l'Intégration européenne du Parlement de Géorgie, expose que l'UE constitue toujours une source d'inspiration pour les pays du Partenariat oriental. Elle relève que l'on constate aujourd'hui plus d'enthousiasme pour le projet européen en dehors de l'UE qu'en son sein.

La Géorgie, bénéficiaire du Partenariat oriental, a développé sa coopération avec l'UE grâce à un accord d'association et de libre-échange (*Deep and Comprehensive Free Trade Agreement* – DCFTA) qui a été signé le 27 juin 2014 et est entré en vigueur le 1^{er} juillet 2016. La Géorgie a aujourd'hui atteint les objectifs fixés par ces accords.

Si la signature d'un accord d'association et d'un accord de libre-échange complet et approfondi (ALECA) avec l'UE en 2014 a dessiné un cadre pour une intégration plus profonde avec l'UE, il convient de s'interroger sur ce qui devra constituer la nouvelle étape pour la Géorgie.

L'UE a constitué une force de transformation pour la Géorgie qui a initié de nombreuses réformes. À cet égard, la plateforme de la société civile UE-Géorgie, prévue par l'accord d'association UE-Géorgie, permet aux organisations de la société civile de chacune des deux parties de suivre le processus de mise en œuvre

partijen de mogelijkheid om toezicht te houden op het uitvoeringsproces van de associatieovereenkomst en aanbevelingen voor te leggen aan de bevoegde autoriteiten.

Ook al groeit de economie, toch zijn de economische gegevens niet zo positief als die van Moldavië, omdat Georgië geen landgrenzen met de EU heeft.

De spreekster benadrukt dat Georgië een Europees land is. Er is een sterk politiek engagement en publieke steun voor europeanisering en Euro-Atlantische integratie: 80 % van de bevolking spreekt de wens uit dat Georgië tot de EU toetreedt en de hervormingen voortzet. Dit is een bewuste keuze die zelfs in de Georgische Grondwet is vastgelegd. Georgië zet zich in voor wat zijn regering heeft omschreven als “onomkeerbare europeanisering”, een politieke koers die ook in de nieuwe versie van de Grondwet is opgenomen.

Tot slot beklemtoont de spreekster dat Georgië nog steeds bezet is door Rusland. Vrede en stabiliteit in Georgië is rechtstreeks verbonden met vrede en stabiliteit in Europa. Ook al staat de EU momenteel voor interne uitdagingen zoals de migratiecrisis, de opkomst van populisme en eurosceptis, Georgië moet een Europees perspectief blijven koesteren dat door de EU wordt geboden.

4. Uiteenzetting door de heer Pete Sessions, voormalig republikeins volksvertegenwoordiger van het 32^e district van het Congres van Texas in het Huis van afgevaardigden van de Verenigde Staten

De heer Pete Sessions, voormalig republikeins volksvertegenwoordiger van het 32^e district van het Congres van Texas in het Huis van afgevaardigden van de Verenigde Staten, wijst erop dat de Verenigde Staten en de EU reeds lang bondgenoten zijn. Deze relatie berust op gemeenschappelijke belangen en gedeelde waarden. Ondanks interne problemen binnen de EU blijft de spreker ervan overtuigd dat Europa nog steeds sterker verenigd dan verdeeld is.

De heer Sessions herinnert eraan dat in een geglobaliseerde wereld verschillende modellen met elkaar wedijveren: het Amerikaanse model, het Russische model, het Chinese model en het Europese model. Hij respecteert de keuze van de landen van het Oostelijk Partnerschap om tot de EU te willen toetreden.

De heer Sessions benadrukt dat deze landen hun doelstellingen moeten vaststellen met het oog op het

de l'accord d'association et de soumettre des recommandations aux autorités compétentes.

Dans le domaine économique, même si l'économie croît, les données économiques ne sont pas aussi positives que celles de la Moldavie car la Géorgie ne dispose pas de frontières terrestres avec l'UE.

L'oratrice souligne que la Géorgie est un pays européen. Il existe un engagement politique fort et un soutien de l'opinion publique en faveur de l'eupéanisation et de l'intégration euro-atlantique: 80 % de la population exprime le vœu que la Géorgie accède à l'UE et poursuive les réformes engagées. C'est un choix délibéré qui a même été inscrit dans la Constitution de la Géorgie. La Géorgie poursuit ce que son gouvernement a qualifié d'"eupéanisation irréversible", une orientation politique qui a également été incluse dans la nouvelle version de la Constitution.

Enfin, l'oratrice souligne que la Géorgie est toujours occupée par la Russie. Or, la paix et la stabilité en Géorgie est directement liée à la paix et à la stabilité de l'Europe. Même si l'UE est confrontée aujourd'hui à des défis internes comme la crise migratoire, la montée du populisme et de l'euroscepticisme, la Géorgie devrait continuer à bénéficier d'une perspective européenne permise par l'UE.

4. Exposé de M. Pete Sessions, ancien représentant républicain du 32^e district du Congrès du Texas à la Chambre des représentants des États-Unis

M. Pete Sessions, ancien représentant républicain du 32^e district du Congrès du Texas à la Chambre des représentants des États-Unis, souligne le fait que les États-Unis et l'UE sont des alliés de longue date. Cette relation est fondée sur des intérêts communs et des valeurs partagées. Malgré des difficultés internes à l'UE, l'orateur reste convaincu que l'Europe est toujours plus forte unie que divisée.

M. Sessions rappelle que dans un monde globalisé différents modèles entrent en concurrence: le modèle américain, le modèle russe, le modèle chinois et le modèle européen. Il respecte le choix des pays du Partenariat oriental de vouloir accéder à l'UE.

M. Sessions souligne la nécessité pour ces pays de fixer leurs objectifs en vue d'atteindre les résultats

bereiken van de verhoopte resultaten. In dit opzicht zijn de Verenigde Staten zich bewust van hun verantwoordelijkheid om deze landen te beschermen tegen de dreiging of invloed van Rusland.

Het komt elk land toe zijn eigen model te kiezen en zijn strategisch plan te ontwikkelen om zijn eigen “*American dream*” te verwezenlijken. De Verenigde Staten moeten hiervan kennisnemen, zodat zij elk land vervolgens kunnen helpen bij de uitvoering van dergelijke plannen. Tot slot roept de heer Sessions de EU en haar lidstaten ook op om te erkennen dat de Verenigde Staten zich in een wereldwijde concurrentiestrijd met China bevinden. Afgezien van een handelsoorlog proberen de Verenigde Staten de machtsovername van China in te dijken. Beide landen steunen af op een koude oorlog, waarbij elk land ook zijn eigen ideologische model wil verdedigen.

5. Uiteenzetting van de heer Kristian Vigenin, voorzitter van de commissie voor de Europese Aangelegenheden en voor het Toezicht op de Europese fondsen, gewezen minister van Buitenlandse Zaken van Bulgarije

De heer Kristian Vigenin, voorzitter van de commissie voor de Europese Aangelegenheden en voor het Toezicht op de Europese fondsen, gewezen minister van Buitenlandse Zaken van Bulgarije, wijst op de gevaren van een Europa met twee of zelfs drie snelheden voor de toekomst van Europa. De nakende Europese verkiezingen zullen heel belangrijk zijn, omdat ze de koers van het Europees beleid zullen bepalen voor de vijf komende jaren, vooral betreffende het uitbreidingsbeleid.

Sinds het Bulgaarse voorzitterschap (januari-juni 2018) is op het gebied van de uitbreiding grote vooruitgang geboekt. Indien men die vaart onder de komende voorzitterschappen aanhoudt, zal men de Balkanlanden betere vooruitzichten kunnen bieden.

Het is ook belangrijk dat men dat uitbreidingsbeleid ten uitvoer legt. Het is bijvoorbeeld van belang dat het volgende meerjarig financieel kader (MFK) in meer middelen voorziet voor het uitbreidingsbeleid, voor grensoverschrijdende programma's of voor het cohesiebeleid. Zo niet zal men moeten vaststellen dat de intenties van de Unie zonder gevolg blijven.

Hij herinnert tevens aan de bewoordingen van de verklaring die in Sofia op de top EU-Westelijke Balkan op 17 mei 2018 werd goedgekeurd en die herhaalt dat de EU het Europese vooruitzicht van de westerse Balkanlanden ondubbelzinnig steunt (1). De leiders van

⁽¹⁾ https://www.consilium.europa.eu/media/34796/sofia-declarati-on_nl.pdf.

escomptés. À cet égard, les États-Unis sont conscients de la responsabilité qui lui incombe de protéger ces pays de la menace ou de l'influence de la Russie.

Il revient à chaque pays de choisir son modèle et de développer son plan stratégique pour atteindre son propre “*American dream*”. Les États-Unis doivent en prendre connaissance pour pouvoir ensuite aider chaque pays à la réalisation de tels plans. Enfin, M. Sessions demande également à ce que l'UE et ses États membres reconnaissent le fait que les États-Unis sont engagés dans une compétition globale vis-à-vis de la Chine. Au-delà d'une guerre commerciale, les États-Unis cherchent à contenir la montée en puissance de la Chine. Au-delà de la guerre commerciale, les deux pays se dirigent vers une guerre froide, chacun souhaitant également défendre son propre modèle idéologique.

5. Exposé de M. Kristian Vigenin, président de la commission des Affaires européennes et de la Supervision des fonds européens, ancien ministre des Affaires étrangères de Bulgarie

M. Kristian Vigenin, président de la commission des Affaires européennes et de la Supervision des fonds européens, ancien ministre des Affaires étrangères de Bulgarie, expose les dangers d'une Europe à deux voire à trois vitesses pour le futur de l'Europe. Les prochaines élections européennes seront d'autant plus importantes qu'elles fixeront le cap des politiques européennes pour les cinq prochaines années, en particulier en ce qui concerne la politique d'élargissement.

Depuis la présidence bulgare (janvier-juin 2018), d'importants progrès ont été effectués en matière d'élargissement. Si cet élan est maintenu au cours des prochaines présidences, il sera possible de définir de meilleures perspectives pour les pays des Balkans.

Par ailleurs, il est important de mettre en œuvre cette politique d'élargissement. Ainsi, il importe que le prochain cadre financier pluriannuel (CFP) prévoit plus de moyens pour la politique d'élargissement, pour des programmes transfrontières ou pour la politique de cohésion. À défaut, il conviendra de constater que les intentions de l'Union ne sont pas suivies d'effets.

Il rappelle également les termes de la déclaration adoptée à Sofia lors du sommet UE-Balkans occidentaux le 17 mai 2018 et qui réaffirme notamment le soutien sans équivoque de l'UE à la perspective européenne des Balkans occidentaux (1). Les dirigeants de l'Union

⁽¹⁾ https://www.consilium.europa.eu/media/34796/sofia-declarati-on_nl.pdf.

de Unie hebben ook, als bijlage bij de verklaring, « de prioriteitenagenda van Sofia » goedgekeurd, met nieuwe maatregelen om de samenwerking met de regio te versterken. Spreker wijst er hierbij op dat er sinds die verklaring verscheidene beslissingen werden genomen. Zo werd er een bedrag van 190 miljoen uitgetrokken om het spoorwegnet van de Westelijke Balkan te verbeteren. Ook werd een bedrag van 30 miljoen euro uitgetrokken om het breedbandnetwerk in de regio te verbeteren.

Hieruit blijkt dat wanneer men zich op bepaalde doelstellingen toelegt, ook de Westelijke Balkan zijn burgers kan aantonen dat het partnerschap met de EU vooruitgang in hun dagelijks leven brengt.

In verband met het Oostelijk Partnerschap meent spreker dat de “20 doelstellingen voor 2020” de neerslag zijn van een realistischer beleid van de EU. De verwezenlijking van die doelstellingen zal de zes partnerlanden van Oost-Europa dichterbij de EU brengen, zodat de stap naar lidmaatschap uiteindelijk kleiner zal worden. Hij verzoekt die landen de hervormingen die noodzakelijk zijn om die doelstellingen te verwezenlijken, te blijven uitvoeren.

Wanneer ten slotte in 2025 twee Westelijke Balkanlanden werkelijk tot de EU toetreden, zal dat een heel bemoedigend signaal zijn voor alle andere landen in de regio.

6. Uiteenzetting van de heer Arman Yeghoyan, voorzitter van de commissie voor de Europese Integratie, Nationale Assemblée van Armenië

De heer Arman Yeghoyan, voorzitter van de commissie voor de Europese Integratie, Nationale Assemblée van Armenië, bespreekt eerst en vooral de recentste politieke ontwikkelingen in Armenië. Vervolgens beklemtoont hij dat de “fluwelen revolutie” ook gevolgen heeft gehad voor de betrekkingen tussen Armenië en de EU. De onafhankelijkheidswil van Armenië heeft zijn leiders er eveneens toe aangezet hervormingen door te voeren, niet om de EU tevreden te stellen, maar vooral in het belang van de Armeniërs zelf.

De heer Yeghoyan is er wat dat betreft voorstander van dat de EU expertise levert, opdat Armenië zijn hervormingen tot een goed einde kan brengen. Er zijn ten slotte directe investeringen nodig om de nationale economie weer op gang te brengen.

De betrekkingen tussen de Unie en Armenië worden momenteel geflankeerd door een *Comprehensive and Enhanced Partnership Agreement* (CEPA), dat in november 2017 ondertekend werd. Sinds 1 juni 2018 is al

ont également adopté, en annexe à la déclaration, « le programme d'actions prioritaires de Sofia » qui expose de nouvelles mesures visant à renforcer la coopération avec la région. À cet égard, l'orateur relève que depuis cette déclaration plusieurs décisions ont été prises. Ainsi, un montant de 190 millions d'euros a été alloué en vue de renforcer le réseau ferroviaire dans les Balkans occidentaux. De même, un montant de 30 millions d'euros a été alloué en vue d'améliorer le réseau de communications à large bande dans la région.

Ceci démontre que si on se focalise sur des objectifs précis, les pays des Balkans occidentaux peuvent également démontrer aux citoyens que le partenariat avec l'UE apporte un progrès dans leur quotidien.

En ce qui concerne le Partenariat oriental, l'orateur estime que les “20 objectifs à atteindre pour 2020” reflètent une politique plus réaliste de l'UE. La réalisation de ces objectifs rapprochera les six pays partenaires d'Europe orientale de l'UE de sorte que le pas vers une adhésion sera au final moins important. Il invite dès lors ces pays à continuer à mettre en œuvre les réformes nécessaires à la réalisation de ces objectifs.

Enfin, si effectivement deux pays des Balkans occidentaux accèdent à l'UE en 2025, ceci sera un signal très encourageant pour tous les autres pays de la région.

6. Exposé de M. Arman Yeghoyan, président de la commission de l'Intégration européenne, Assemblée nationale d'Arménie

M. Arman Yeghoyan, président de la commission de l'Intégration européenne, Assemblée nationale d'Arménie, évoque tout d'abord les dernières évolutions politiques en Arménie. Il souligne ensuite le fait que la “révolution de velours” a également eu des effets sur les relations entre l'Arménie et l'UE. En effet, la volonté d'indépendance de l'Arménie a poussé ses dirigeants à également opérer des réformes non pas pour contenter l'UE, mais surtout pour les intérêts des Arméniens eux-mêmes.

À cet égard, M. Yeghoyan plaide pour que l'UE fournisse de l'expertise afin que l'Arménie puisse mener à bien ses réformes. Enfin, des investissements directs sont nécessaires pour relancer l'économie nationale.

Les relations entre l'Union et l'Arménie sont encadrées actuellement par un *Comprehensive and Enhanced Partnership Agreement* (CEPA), qui fut signé en novembre 2017. Depuis le 1^{er} juin 2018, près de 80 %

bijna 80 % van de normen waarin het CEPA voorziet van kracht geworden. Met de EU werd een stappenplan voor de toepassing van die normen vastgelegd.

A. Debat

1. Vragen en opmerkingen van de parlementsleden

Verschillende parlementsleden herinneren eraan dat het Oostelijk Partnerschap een Europese, politieke en budgettaire prioriteit moet blijven. Het niet versterken zou een fout signaal zijn naar de landen van de regio. Tevens is het in het belang van Europa zelf dat de landen van het Oostelijk Partnerschap economisch welvarend worden en politieke stabiliteit en veiligheid voor allen krijgen.

Het Oostelijk Partnerschap biedt weliswaar nieuwe kansen en moet worden gehandhaafd, maar voor sommigen moet het tevens worden bijgestuurd, zodat rekening wordt gehouden met de vooruitgang die elk land van het Oostelijk Partnerschap gemaakt heeft.

Andere parlementsleden onderstrepen de noodzaak voor de landen van het Oostelijk Partnerschap dat ze hun hervormingen doorvoeren in overeenstemming met de "20 doelstellingen voor 2020" van het Oostelijk Partnerschap, die zijn vastgelegd op de top van Brussel in 2017. Men onderstreept het nut van dat referentiekader.

Nog andere parlementsleden wijzen erop dat het belangrijk is dat men de Europese waarden overneemt en dat de burgers van de landen van het Oostelijk Partnerschap ze zich eigen maken.

Verschillende parlementsleden onderstrepen ten slotte hoe belangrijk het voor de EU is om haar uitbreidingsbeleid voort te zetten, vooral voor de landen van de Westelijke Balkan. Die landen hebben immers hun engagement voor het Europese perspectief hernieuwd. Het is hun definitieve strategische keuze.

1. Antwoorden van de sprekers

De heer Iurie Leancă, vicepremier van Moldavië, belast met de Europese Integratie van de Republiek Moldavië, wijst erop dat het belangrijk is dat het uitbreidingsbeleid wordt voortgezet en waarschuwt voor een verschil in behandeling tussen de landen van de Westelijke Balkan, die op een dag EU-lid kunnen worden, en de landen van het Oostelijk Partnerschap, die aan een nabuurschapsbeleid blijven vastzitten.

des normes prévues par le CEPA sont déjà entrées en vigueur. Une feuille de route pour la mise en œuvre de ces normes a été fixée avec l'UE.

B. Débat

1. Questions et observations des parlementaires

Plusieurs parlementaires rappellent que le Partenariat oriental doit demeurer une priorité européenne, politique et budgétaire. Ne pas le renforcer serait un mauvais signal adressé aux pays de la région. En outre, il est de l'intérêt même de l'Europe à ce que les pays du Partenariat oriental deviennent économiquement prospères et jouissent d'une stabilité politique et d'une sécurité pour tous.

Si le Partenariat oriental offre des opportunités nouvelles et doit être maintenu, il doit, pour certains, également faire l'objet d'une nécessaire réorientation afin de tenir compte des progrès accomplis par chacun des pays du Partenariat oriental.

D'autres parlementaires soulignent la nécessité pour les pays du Partenariat oriental d'opérer leurs réformes conformément aux "20 objectifs pour 2020" du Partenariat oriental déterminés lors du sommet de Bruxelles en 2017. L'utilité de ce cadre de référence est soulignée.

Des parlementaires évoquent l'importance de l'adhésion aux valeurs européennes et l'appropriation de celles-ci par les citoyens des pays du Partenariat oriental.

Enfin, plusieurs parlementaires soulignent l'importance pour l'UE de poursuivre sa politique d'élargissement et plus particulièrement à l'égard des pays des Balkans occidentaux. Ces pays ont en effet renouvelé leur engagement en faveur de la perspective européenne, qui constitue leur choix stratégique définitif.

2. Réponses des orateurs

M. Iurie Leancă, vice-premier ministre de Moldavie chargé de l'Intégration européenne en République de Moldavie, indique qu'il est important que la politique d'élargissement se poursuive et met en garde contre une différenciation entre d'une part les pays des Balkans occidentaux qui pourront un jour devenir membre de l'UE et les pays du Partenariat oriental qui resteraient cantonnés à une politique de voisinage.

Mevrouw Tamar Khulordava, voorzitter van de commissie voor de Europese Integratie van het Georgisch parlement, herhaalt dat er zoveel landen willen toetreden tot de EU vanwege de waarden die ze uitdraagt en verdedigt. De hervormingen komen er daarom eerst en vooral voor de burgers en niet om aan het conditionaliteitsbeginsel te voldoen. Ze geeft aan dat het wat dat betreft belangrijk is de verdiensten te erkennen van de weg die Georgië heeft afgelegd, onder andere in de strijd tegen de corruptie.

Ze herinnert er ook aan dat toetreding tot de EU geen doel op zich is.

De heer Arman Yeghoyan, voorzitter van de commissie voor de Europese Integratie, Nationale Assemblée van Armenië, vindt dat wanneer de EU een wereldmacht wil blijven en de waarden van vrijheid en democratie buiten haar grenzen wil uitdragen, ze zal moeten blijven investeren in de uitbreiding van de EU. Dat komt ook neer op investeren in de veiligheid van de Unie.

De heer Kristian Vigenin, voorzitter van de commissie voor de Europese Aangelegenheden en voor het Toezicht op de Europese fondsen, gewezen minister van Buitenlandse Zaken van Bulgarije, eert het akkoord dat op 12 juni 2018 gesloten werd tussen de regering van Macedonië en de Griekse regering om het land de nieuwe naam “Republiek Noord-Macedonië” te geven. Dat akkoord bewijst dat de landen van de regio de wil en het vermogen hebben om samen oplossingen te vinden en is een krachtig positief signaal. Hij hoopt dus dat Noord-Macedonië de gesprekken voor het lidmaatschap in juni 2019 kan aanvatten.

Wat de uitbreiding van de EU betreft, is spreker geen voorstander van het scheppen van het statuut van “intermediair land”. Hij pleit echter voor een beleid van progressieve inclusie, dat uiteindelijk tot een volledige toetreding leidt. Tevens waarschuwt hij voor differentiëring tussen enerzijds de landen van de Westelijke Balkan en anderzijds de landen van het Oostelijk Partnerschap, want ze hebben alle de ambitie om op een dag lid van de EU te worden. Het einddoel is hetzelfde.

De heer Pete Sessions, gewezen Republikeins vertegenwoordiger van het 32^e district van het Congres van Texas in het Huis van afgevaardigden van de Verenigde Staten, herinnert eraan dat de stabiliteit in de regio van de Westelijke Balkan een grote uitdaging blijft en herhaalt dat de Verenigde Staten beschikbaar zijn om de hervormingen die de landen in de regio hebben aangevat, te ondersteunen.

Mme Tamar Khulordava, présidente de la commission pour l'Intégration européenne du parlement de Géorgie, réitère que si nombre de pays souhaitent accéder à l'UE, c'est en raison des valeurs que celle-ci prône et défend. Aussi, les réformes mises en œuvre le sont en premier lieu pour les citoyens et non pour répondre au principe de conditionnalité. À cet égard, elle indique qu'il importe de reconnaître les mérites du chemin parcouru par la Géorgie notamment en matière de lutte contre la corruption.

Elle rappelle également que l'accession à l'UE n'est pas une fin en soi.

M. Arman Yeghoyan, président de la commission de l'Intégration européenne, Assemblée nationale d'Arménie, considère que si l'UE veut rester une puissance mondiale et promouvoir ses valeurs de liberté et de démocratie au-delà de ses frontières, elle devra continuer d'investir dans l'élargissement de l'UE. Ceci équivaldra aussi à investir dans la sécurité de l'Union.

M. Kristian Vigenin, président de la commission des Affaires européennes et de la Supervision des fonds européens, ancien ministre des Affaires étrangères de Bulgarie, salue l'accord qui a été conclu le 12 juin 2018 entre le gouvernement de Macédoine et le gouvernement grec afin de renommer le pays “République de Macédoine du Nord”. Cet accord démontre la volonté et la capacité des pays de la région à trouver ensemble des solutions et constitue un signal positif fort. Il espère donc que la Macédoine du Nord pourra entamer les discussions d'adhésion en juin 2019.

En ce qui concerne l'élargissement de l'UE, l'orateur n'est pas favorable à la création d'un statut de “pays intermédiaire”. Il plaide au contraire pour une politique d'inclusion progressive qui aboutit au final à une accession complète. Il met également en garde contre une différenciation entre d'une part les pays des Balkans occidentaux et les pays du Partenariat oriental car tous ont l'ambition d'un jour devenir membre de l'UE. L'objectif final est le même.

M. Pete Sessions, ancien représentant républicain du 32^e district du Congrès du Texas à la Chambre des représentants des États-Unis, rappelle que la stabilité régionale des Balkans occidentaux reste un enjeu majeur et réitère la disponibilité des États-Unis à soutenir les réformes initiées par les pays de la région.

VII. — GEMEENSCHAPPELIJKE VERKLARING EN SLOTOPMERKINGEN

A. Slotopmerkingen van mevrouw Gabriela Cretu

Mevrouw Cretu onderstreept dat men bruggen moet bouwen tussen de Europeanen en het debat over de toekomst van de EU moet voortzetten. Dat debat moet niet alleen op parlementair niveau voortgaan, maar ook op het niveau van de andere instellingen. Om die reden is de Roemeense gevolmachtigde minister voor Europese Zaken aanwezig, om de zorgen van de parlementsleden aan de Europese Raad mee te delen.

B. Slotopmerkingen van de heer Titus Corlătean

Aan het einde van deze conferentie besluit *de heer Corlătean* dat ze een platform is geweest voor verschillende visies van verscheidene nationale parlementen. De slotverklaring is geen juridisch bindend document, maar veeleer een politiek signaal voor de Europese leiders. Ze geeft de nationale parlementen dan toch inspraak.

A. Uiteenzetting van de heer George Ciamba, gevolmachtigd minister van Europese Zaken

De heer George Ciamba, gevolmachtigd minister van Europese Zaken, vindt deze conferentie een belangrijke gebeurtenis op de weg naar de top van Sibiu. Roemenië heeft zijn eerste voorzitterschap van de Raad van de EU opgenomen op een beslissend moment van de reflectie over de toekomst van de EU. De visie op de toekomst van de EU moet overeenstemmen met de visie die de Europese burgers erop hebben.

Roemenië heeft tijdens zijn voorzitterschap steeds rekening gehouden met de toekomst van de EU. Zo heeft het zich ingespannen om vorderingen te boeken in het meerjarig financieel kader. Wat de *Brexit* betreft meent de minister dat men de economische en fiscale vooruitgang moet stimuleren in het voordeel van de Europese burgers.

Elk debat over de toekomst van de EU moet ook een deel over buitenlandse politiek omvatten. De nieuwe Europese Commissie zal zich moeten inzetten om de buitenlandse politiek te versterken, vooral in strategische aspecten zoals de uitbreiding en het nabuurschap.

De heer Ciamba herinnert eraan dat het ondertekenen van de Overeenkomst van Prespa het succes van het Europees integratieproces bewijst.

VII. — DÉCLARATION COMMUNE ET REMARQUES FINALES

A. Remarques finales par Mme Gabriela Cretu

Mme Cretu souligne qu'il faut construire des ponts entre les Européens et continuer le débat sur l'avenir de l'UE. Ce débat doit se poursuivre non seulement au niveau parlementaire, mais également au niveau des autres institutions. C'est la raison pour laquelle le ministre roumain délégué aux Affaires européennes est présent, afin qu'il puisse transmettre les préoccupations des parlementaires au Conseil européen.

B. Remarques finales par M. Titus Corlătean

À la fin de cette conférence, *M. Corlătean* conclut que celle-ci était une plateforme pour plusieurs visions de différents parlements nationaux. La déclaration finale n'est pas un document juridiquement contraignant, mais plutôt un signe politique aux dirigeants européens. Elle permet tout de même aux parlements nationaux d'avoir leur mot à dire.

C. Exposé de M. George Ciamba, ministre délégué aux Affaires européennes

M. George Ciamba, ministre délégué aux Affaires européennes, considère la présente conférence comme un événement important sur la route vers le sommet de Sibiu. La Roumanie a pris sa première présidence du Conseil de l'UE à un moment décisif dans la réflexion sur l'avenir de l'UE. La vision sur l'avenir de l'UE doit correspondre à la vision qu'en ont les citoyens européens.

Lors de sa présidence, la Roumanie a toujours tenu compte de l'avenir de l'UE. Ainsi, elle s'est efforcée d'avancer concernant le cadre financier pluriannuel. Pour ce qui est du *Brexit*, le ministre estime qu'il faut stimuler les progrès économiques et fiscaux au profit des citoyens européens.

Toute discussion sur l'avenir de l'UE doit également comporter un volet de politique extérieure. La nouvelle Commission européenne devra s'employer à renforcer la politique extérieure, en particulier dans des domaines stratégiques tels que l'élargissement et le voisinage.

M. Ciamba rappelle que la signature de l'accord de Prespa est une preuve du succès du processus d'intégration européen.

De sleutelwoorden van de slotverklaring van de conferentie zijn: cohesie, solidariteit en externe geloofwaardigheid. De minister meent dat die thema's bovenaan de prioriteiten van de EU moeten blijven en dat verscheidene actoren een bijdrage kunnen leveren om de EU te versterken.

D. Debat

Hoewel de Poolse delegatie nog een amendement wil indienen op de tekst waarover consensus bestaat, stelt de heer Corlâtean voor het debat niet meer te heropenen en de tekst zoals hij op tafel ligt aan te nemen.

De Nederlandse delegatie vindt dat er geen gemeenschappelijke verklaring kan worden goedgekeurd, omdat de vergadering niet officieel is en omdat niet alle lidstaten vertegenwoordigd zijn. Ze kan de slotverklaring dus niet steunen. De Zweedse delegatie sluit zich bij die beslissing aan.

De Letse delegatie meent dat ze de verklaring niet kan ondertekenen, aangezien geen rekening werd gehouden met haar amendementen.

Mevrouw Turan (Senaat, België) wijst haar collega's op de rol van parlementsleden en roept hen op deze algemene en consensuele verklaring – als Europese burgers – te steunen.

Mevrouw Cretu onderstreept dat het niet om een verklaring van de nationale parlementen gaat, maar van deze conferentie. Het doel ervan is de Europese leiders een signaal te geven.

Als gevolg van de weigering van verschillende delegaties om de verklaring te ondertekenen, kan ze niet worden aangenomen.

De rapporteur,

Jean-Jaques FLAHAUX

Les mots-clés de la déclaration finale de la conférence sont: la cohésion, la solidarité et la crédibilité extérieure. Le ministre est d'avis que ces thèmes doivent rester au sommet des priorités de l'UE et que plusieurs acteurs peuvent contribuer au renforcement de l'UE.

D. Débat

Bien que la délégation polonaise souhaite encore déposer un amendement au texte consensuel, M. Corlâtean propose de ne plus rouvrir le débat et d'adopter le texte tel qu'il est sur la table.

La délégation néerlandaise estime qu'une déclaration commune ne peut être adoptée, étant donné qu'il ne s'agit pas d'une réunion officielle et que tous les États membres ne sont pas représentés. Elle ne peut donc pas soutenir la déclaration finale. La délégation suédoise se rallie à cette décision.

La délégation lettone est d'avis qu'elle ne peut pas signer cette déclaration, car ses amendements n'ont pas été pris en compte.

Mme Turan (Sénat, Belgique) rappelle à ses collègues le rôle des parlementaires et les appelle à soutenir – en tant que citoyens européens – cette déclaration générale et consensuelle.

Mme Cretu souligne qu'il ne s'agit pas d'une déclaration des parlements nationaux, mais de la présente conférence. Elle a pour objectif d'envoyer un signal aux dirigeants européens.

Vu le refus de plusieurs délégations de signer la déclaration, celle-ci ne peut être adoptée.

Le rapporteur,

Jean-Jaques FLAHAUX